



HDB 630

Casques sans fil

Modèle : HDBT



Notice d'emploi

Utilisez la fonction de recherche, la navigation (à gauche) ou les liens suivants :

Démarrer

« Vue d'ensemble du produit »

« Premières étapes »

« Utilisation du casque »

« FAQ/Si un problème survient... »

« Caractéristiques techniques »

Sonova Consumer Hearing GmbH

Im Heidkampe 9

30659 Hannover

Allemagne

www.sennheiser-hearing.com



Version : 12/25 A02

Consignes de sécurité importantes



- ▷ Veuillez lire attentivement et intégralement la présente notice d'emploi avant d'utiliser le produit.
- ▷ En cas de cession du produit à d'autres personnes, remettez-leur toujours la présente notice d'emploi.
- ▷ N'utilisez pas le produit s'il est manifestement défectueux ou s'il émet un bruit fort et inhabituel (sifflement ou bip).
- ▷ Utilisez le produit uniquement dans des environnements où les transmissions sans fil **Bluetooth** sont autorisées.

Prévention des risques pour la santé et des accidents

- ▷ Protégez votre audition contre les dangers d'une écoute à des volumes élevés. Une écoute à des volumes sonores élevés pendant de longues périodes risque d'entraîner des troubles de l'audition permanents. Les casques de la marque Sennheiser offrent une excellente qualité audio même à des volumes moyens à faibles. 
- ▷ Le produit génère des champs magnétiques permanents importants qui peuvent interférer avec les stimulateurs cardiaques, les défibrillateurs implantés (DAI) et d'autres implants. Maintenez toujours une distance d'au moins 10 cm (3,94") entre le composant du produit contenant l'aimant et le stimulateur cardiaque, le défibrillateur automatique implanté ou un autre implant. 
- ▷ Conservez le produit, les accessoires et les pièces contenues dans l'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques afin d'éviter les accidents. Risques d'ingestion et d'étouffement.
- ▷ N'utilisez pas le produit dans un environnement où une attention spécifique est requise (par exemple, dans la circulation routière). En particulier, la fonction de réduction de bruit active du produit peut rendre les sons ambiants inaudibles ou modifier considérablement la perception des signaux d'avertissement acoustiques.

Prévention de l'endommagement du produit et des dysfonctionnements

- ▷ Conservez toujours le produit dans un endroit sec et ne l'exposez pas à des températures extrêmes (sèche-cheveux, chauffage, exposition prolongée au soleil, etc.) afin d'éviter tout risque de corrosion ou de déformation. La température de fonctionnement normale est comprise entre 0 °C et 40 °C.
- ▷ N'utilisez pas le produit si celui-ci est immergé dans un liquide.
- ▷ Pour éviter les bruits forts et inhabituels (sifflements ou bips) et garantir une bonne réduction de bruit, ne recouvrez pas les orifices du circuit de réduction de bruit active situé à l'extérieur des écouteurs.
- ▷ N'utilisez que les appareils auxiliaires/accessoires/pièces de rechange fournis ou recommandés par Sonova Consumer Hearing.
- ▷ Ne nettoyez le produit qu'à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Consignes de sécurité pour les piles rechargeables au lithium

**ATTENTION**

En cas de mauvaise utilisation ou d'utilisation abusive, il est possible que les piles rechargeables fuient. Dans des cas extrêmes, il existe un risque :

- d'explosion
- de développement de chaleur et de feu
- de fumée et/ou d'émanation de gaz
- d'atteintes à la santé et/ou à l'environnement

	N'utilisez pas de chargeurs qui fournissent plus de 20 V ou 60 W. Utilisez uniquement les piles rechargeables recommandées par Sonova Consumer Hearing.
	Ne laissez pas le produit/les piles rechargeables sans surveillance pendant la charge.
	Ne chargez le produit/les piles rechargeables qu'à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 40 °C, et ne les chargez pas à proximité d'objets facilement inflammables.
	Ne chargez pas le produit/les piles rechargeables dans un environnement humide. Assurez-vous que la prise de charge est exempte d'humidité et de contamination.
	Ne chauffez pas le produit/les piles rechargeables à plus de 60 °C. Évitez l'exposition à la lumière du soleil et ne jetez pas le produit/les piles rechargeables au feu.
	Éteignez les produits fonctionnant à partir de piles rechargeables après leur utilisation.
	En cas de non-utilisation prolongée du produit/des piles rechargeables, rechargez-les régulièrement (tous les 3 mois environ).
	Évitez tout contact prolongé de la peau avec le produit, la pile rechargeable, le chargeur ou le câble de charge lorsqu'ils sont connectés à une source d'alimentation. Ces composants peuvent chauffer pendant la charge et provoquer une irritation de la peau.
	Éliminez les produits défectueux contenant des piles rechargeables intégrées auprès de points de collecte spécifiques ou ramenez-les à votre revendeur spécialisé afin de faciliter leur recyclage.

Remarques relatives à la collecte et au traitement des données ainsi qu'aux mises à jour du firmware

Ce produit mémorise des réglages individuels tels que le volume, les profils audio et les données de connexion Bluetooth des appareils appairés. Ces données sont nécessaires au fonctionnement du produit et ne sont pas transmises à la société Sonova Consumer Hearing GmbH ni à des sociétés mandatées par cette dernière et ne sont pas traitées.

En utilisant l'application « Sennheiser Smart Control Plus », vous pouvez mettre à jour gratuitement le firmware du casque à partir d'une connexion Internet. Si l'appareil sur lequel l'application est installée est connecté à Internet, les données suivantes sont automatiquement transmises à et traitées par des serveurs

Sonova Consumer Hearing afin de fournir et de transférer les mises à jour du firmware appropriées : identifiant matériel, numéro de révision du matériel, version du firmware du produit, type et version du système d'exploitation (Android, iOS) et version de l'application. Ces données seront utilisées uniquement conformément aux indications et ne seront pas stockées de manière permanente. Si vous ne souhaitez pas que ces données soient transmises et traitées, ne vous connectez pas à Internet.

Le programme Sennheiser Dongle Control vous permet de mettre à jour gratuitement le firmware du BTD 700 à partir d'une connexion Internet. Si le PC/Mac sur lequel le programme est installé est connecté à Internet, l'information suivante est automatiquement transférée aux serveurs de Sonova Consumer Hearing qui la traitent afin de fournir et de transférer les mises à jour correspondantes du firmware : référence du produit. Cette information sert uniquement à fournir et transférer les mises à jour du firmware et n'est pas stockée de manière permanente. Si vous ne souhaitez pas que ces données soient transmises et traitées, ne vous connectez pas à Internet.

Remarques concernant l'utilisation des casques dans des environnements humides

Votre casque vous accompagne partout au quotidien. Lorsque vous l'utilisez au cours de vos déplacements, il peut être exposé à l'humidité. Par exemple, la pluie, l'humidité de l'air ou même la transpiration peuvent entrer en contact avec votre casque.

Pour garantir des performances adéquates, durables et en toute sécurité :

- ▷ Évitez tout contact avec l'humidité et veillez à ce que votre casque reste toujours sec.
- ▷ N'utilisez pas votre casque sous la pluie/la neige ou encore la douche.
- ▷ N'utilisez pas le casque dans une piscine, un sauna ou lors d'autres activités impliquant de l'eau ou un taux d'humidité élevé (par exemple, lorsque vous faites la vaisselle).
- ▷ Ne rangez pas le casque dans des contenants/sacs hermétiques avec des objets humides (par exemple, du linge humide) ou des objets susceptibles de provoquer de la condensation (par exemple, des bouteilles d'eau froide).
- ▷ Ne rechargez jamais un casque humide. Assurez-vous que la prise de charge est exempte d'humidité et de contamination.
- ▷ N'utilisez que des câbles de charge USB de haute qualité certifiés USB-IF.

Si votre casque est humide ou mouillé :

- ▷ Séchez complètement le casque avec un chiffon sec.
- ▷ Laissez sécher le casque à température ambiante pendant au moins 24 heures avant de l'utiliser et de le recharger.
- ▷ Ne continuez pas à utiliser le produit s'il est manifestement défectueux.

Usage prévu / responsabilité

Le casque HDB 630 a été conçu en tant qu'accessoire pour les appareils compatibles Bluetooth. Ils sont destinés à la communication audio sans fil, comme la lecture de musique et les appels téléphoniques, via la technologie sans fil Bluetooth.

Le BTD 700 est destiné à une communication audio sans fil entre un smartphone ou un PC/Mac et un casque par le biais de la technologie sans fil Bluetooth.

Toute utilisation des produits pour une application non mentionnée dans la documentation correspondante du produit est jugée non conforme.

Sonova Consumer Hearing GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme de ce produit et de ses appareils auxiliaires/accessoires.

Sonova Consumer Hearing GmbH n'est pas responsable des dommages causés aux dispositifs USB qui ne sont pas conformes aux spécifications USB.

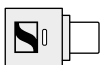
Sonova Consumer Hearing GmbH n'est pas responsable des dommages résultant de la perte de connexion due à des piles rechargeables déchargées ou trop vieilles ou au dépassement de la portée de transmission Bluetooth.

Avant d'utiliser ce produit, veuillez observer les réglementations en vigueur dans votre pays !

Contenu de l'emballage



Casque HDB 630, modèle : HDBT



BTD 700
Dongle Bluetooth USB C



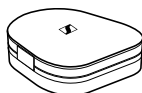
Câble USB C avec 2 connecteurs USB C, environ 1,2 m



Câble audio analogique avec prises jack 3,5 mm et 2,5 mm, environ 1,2 m



Adaptateur avion



Étui de transport



Guide de démarrage rapide



Consignes de sécurité



Fiche de conformité

En ligne, vous pouvez trouver :

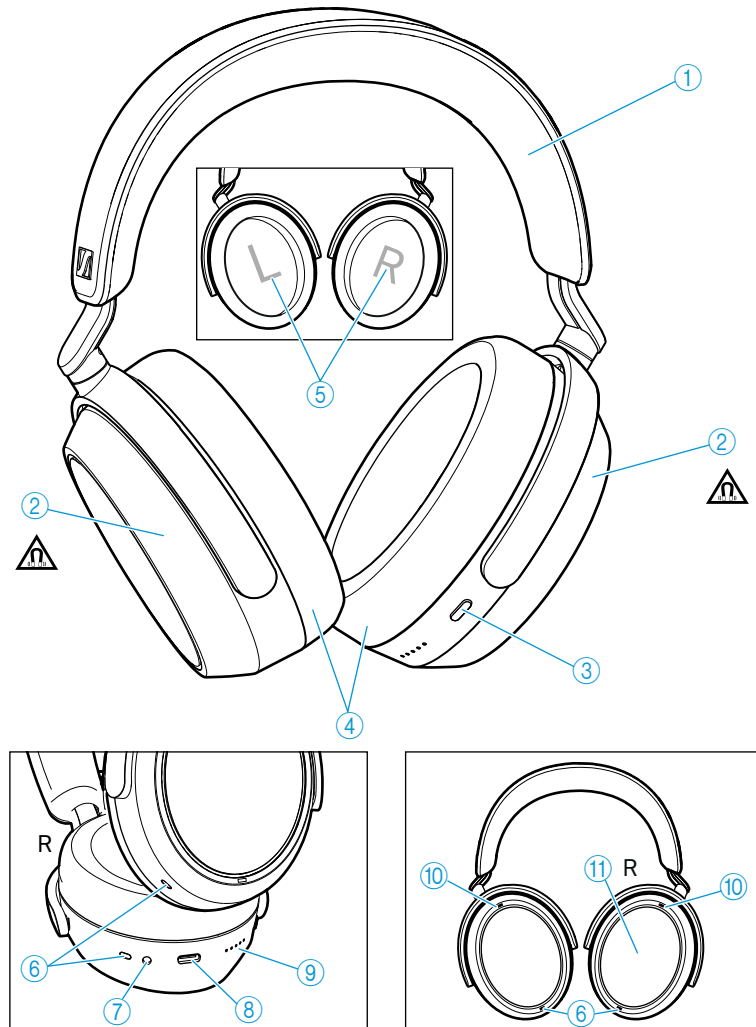
- la présente notice d'emploi détaillée et des informations complémentaires (www.sennheiser-hearing.com/download)
- l'application Sennheiser Smart Control Plus pour procéder à la configuration du casque et bénéficier de fonctions supplémentaires
 - Google Play : [cliquez ici](#)
 - Apple App Store : [cliquez ici](#)
- une liste des accessoires sur la page du produit HDB 630 accessible depuis l'adresse www.sennheiser-hearing.com/hdb-630 (pour effectuer un achat en ligne ou contacter votre partenaire local Sonova Consumer Hearing : www.sennheiser-hearing.com/service-support)

- le programme Sennheiser Dongle Control pour mettre à jour le firmware BT-D 700 (www.sennheiser-hearing.com/download ou www.sennheiser-hearing.com/btd-700)

Vue d'ensemble du produit

HDB 630

Modèle : HDBT



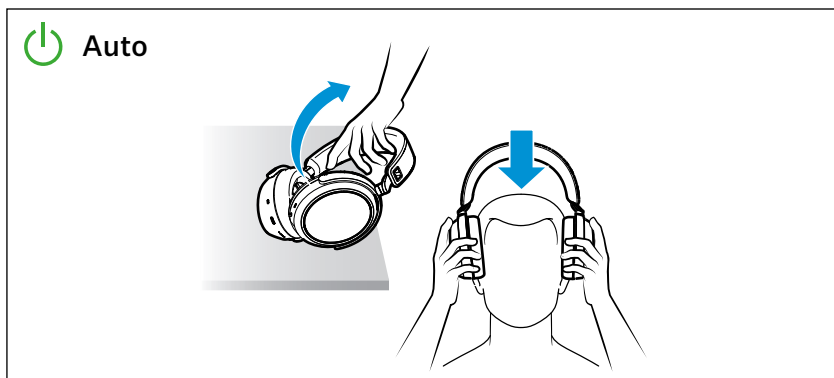
- ① Arceau, réglable en continu
- ② Oreillettes
- ③ Touche multifonctions sur le casque :
 - Marche/Arrêt
 - Assistant vocal
 - Appairage
- ④ Coussinets d'oreilles
- ⑤ Repères pour l'oreille droite (R) et pour l'oreille gauche (L) (à l'intérieur des oreillettes)
- ⑥ 4 microphones pour les appels téléphoniques
- ⑦ Entrée pour câble audio analogique, 2,5 mm
Lorsqu'un câble est branché, le mode avion est activé/le Bluetooth est désactivé.

- ⑧ Port USB C
Pour le chargement, les appels, la diffusion de musique depuis un PC/MAC
- ⑨ Voyant LED
- ⑩ Microphones pour la réduction de bruit active (ANC)
2 dirigés vers l'extérieur, 2 dirigés vers l'intérieur (non visibles)
- ⑪ Pavé tactile (à l'extérieur de l'oreillette droite)

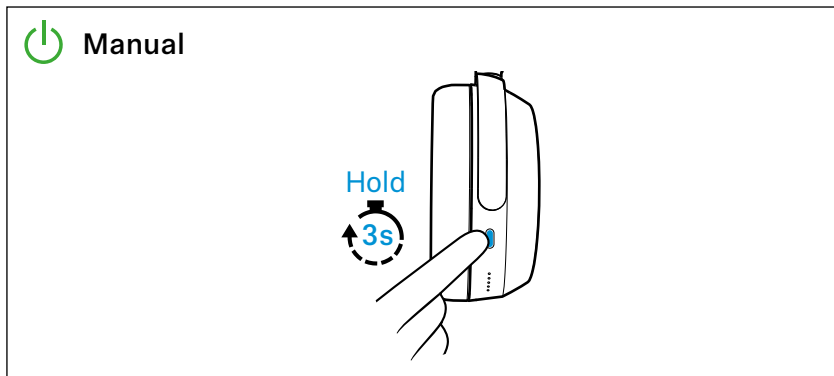
Présentation de Smart Control Plus

Activer le casque

- Activation automatique : en soulevant le casque et en le plaçant sur la tête

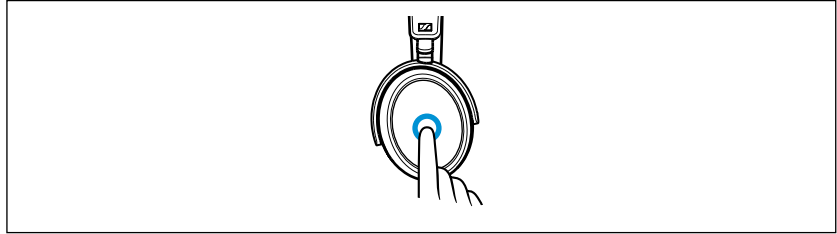


- Activation manuelle : en appuyant sur la touche multifonction pendant 3 secondes

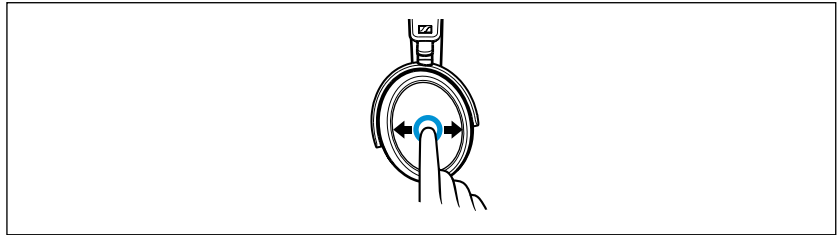


Commande gestuelle à partir du pavé tactile

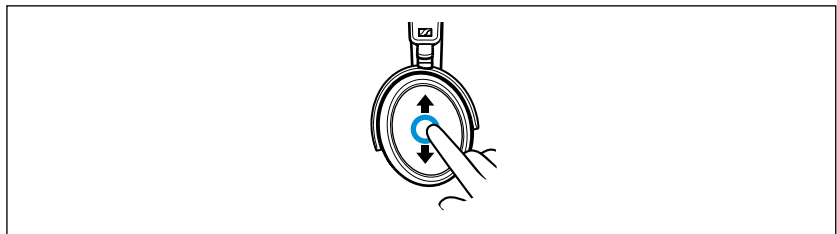
- Appuyer



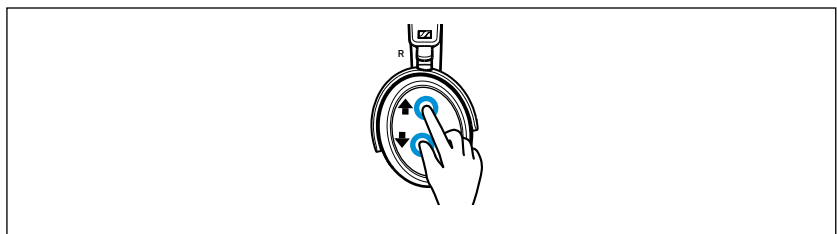
- Balayer horizontalement



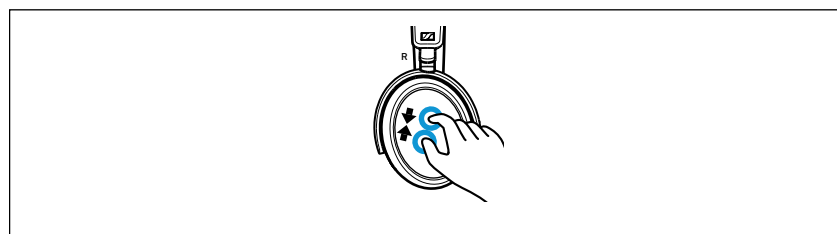
- Balayer verticalement



- Écarter



- Pincer






i Vous pouvez également désactiver la fonction du pavé tactile. Pour cela, reportez-vous à la page 45.



i Le casque est équipé d'un capteur qui détecte automatiquement si vous le portez ou si vous l'avez retiré de vos oreilles (fonction Smart Pause). Vous trouverez plus d'informations ici : reportez-vous à la page 44.

Présentation de l'affichage LED








Pendant le fonctionnement

LED		Signification/Le casque...
	blanc clignote trois fois	... s'allume.
		... est connecté à un appareil en Bluetooth.
	blanc séquence continue	... est en mode appairage Bluetooth.
	rouge clignote trois fois	... s'éteint.

Pendant des appels téléphoniques

LED		Signification
	blanc clignote trois fois de façon répétée	Appel entrant
	rouge clignote trois fois de façon répétée	Appel entrant avec une pile quasiment vide

Pendant le chargement

LED		Signification
	1 rouge	La pile rechargeable est presque vide (charge inférieure à 2 %)
	1 blanche	La pile rechargeable est chargée entre 2 et 20 % environ (>1 heure d'autonomie d'écoute)
	2 blanches	La pile rechargeable est chargée entre 20 et 40 % environ (> 12 heures d'autonomie d'écoute)
	3 blanches	La pile rechargeable est chargée entre 40 et 60 % environ (> 24 heures d'autonomie d'écoute)
	4 blanches	La pile rechargeable est chargée entre 60 et 80 % environ (> 36 heures d'autonomie d'écoute)
	5 blanches	La pile rechargeable est chargée entre 80 et 100 % environ (> 48 heures d'autonomie d'écoute)
	5 blanches	La pile rechargeable est chargée à 100 % (jusqu'à 60 heures d'autonomie d'écoute)



Si le voyant LED ne s'allume pas :

- Nettoyez la prise de charge (reportez-vous à la page 51).
- Chargez la pile rechargeable jusqu'à ce que le voyant LED s'allume de nouveau (pendant au moins 30 minutes) (reportez-vous à la page 19). Si la pile rechargeable est complètement déchargée, plusieurs minutes peuvent être nécessaires avant que le voyant LED n'indique le processus de recharge.

Présentations des signaux audio et des invites vocales

Le casque émet des invites vocales et des signaux audio en cas d'événements divers.



L'application Smart Control Plus vous permet de définir les réglages des invites vocales et des signaux audio (reportez-vous à la page 45).

Invite vocale	Signification/Le casque...
Établissement d'une connexion Bluetooth	
« Connected » (Connecté)	... est connecté via Bluetooth.
« No connection » (Pas de connexion)	... a perdu la connexion Bluetooth avec un appareil appairé.
« Pairing successful » (Appairage réussi)	... a réussi l'appairage Bluetooth.
« Pairing failed » (Échec de l'appairage)	... n'a pas réussi l'appairage Bluetooth.
Informations sur le statut de la pile et du volume	
« Recharge headset » (Recharger le casque)	... contient une pile rechargeable vide. Chargez la pile rechargeable (reportez-vous à la page 19).
« More than xx % battery left » (Plus de xx % de charge restante)	... indique le niveau d'énergie restant en pourcentage.
« Volume min » (Volume minimal)	... a atteint le réglage minimal du volume.
« Volume max » (Volume maximal)	... a atteint le réglage maximal du volume.
« Mute on » (Fonction mute activée)	... coupe le microphone.
« Mute off » (Fonction mute désactivée)	... active de nouveau le microphone.

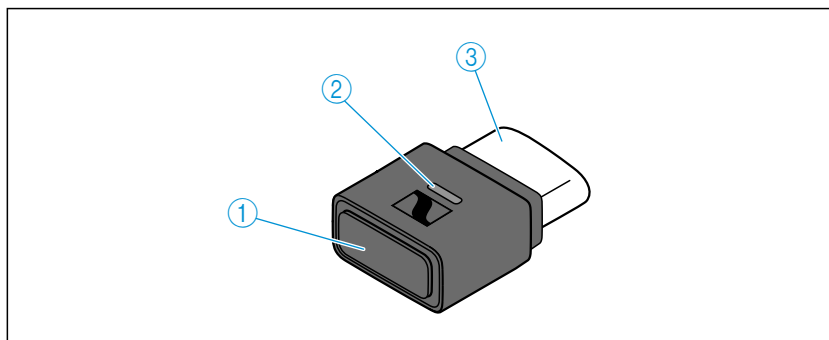
Vous entendez des signaux audio brefs lorsque le casque

- s'allume ou s'éteint ;
- est placé sur votre tête ou retiré ;
- est en mode appairage (mélodie) ;
- détecte des appareils dans la liste d'appairage ;
- annule le processus d'appairage ;
- détecte un geste au niveau du pavé tactile (augmentation du volume, lecture/mise en pause d'une musique, acceptation/mise en attente/rejet d'un appel, réglage de la fonction de réduction de bruit active (ANC) ou du mode Transparence) ;
- reçoit un appel entrant (tonalité) ;

- est connecté à un appareil au moyen du câble audio ou un câble USB ;
- n'est plus connecté au câble audio ou au câble USB.

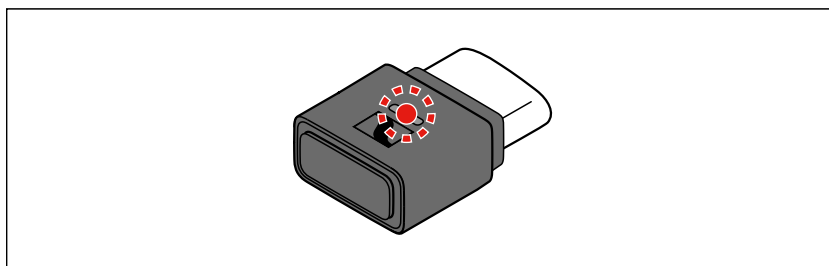
Dongle Bluetooth USB C

Modèle : BTD 700




- ① Touche d'appairage
active les fonctions de l'appareil, comme le processus d'appairage
- ② Témoin d'état LED :
indique l'état de fonctionnement du BTD 700
- ③ Connecteur USB C

Présentation du témoin d'état LED sur le boîtier



Le témoin d'état LED figurant sur le boîtier indique l'état de fonctionnement du BTD 700 :

LED		État de fonctionnement
●	éteinte	Déconnecté du casque ou de l'appareil
● ● ●	clignotement rouge et blanc	Appairage en cours avec le casque
● ● ●	clignotement blanc 3x	Appairage réussi avec le casque
● ● ●	clignotement blanc 3x de manière répétée pendant 20 secondes	Recherche d'un casque appairé pendant 20 secondes max.
● ● ●	clignotement rouge 3x	Échec de l'appairage avec le casque
● ● ●	lumière blanche continue et clignotement blanc 3x	Reconnexion au casque appairé

LED		État de fonctionnement
	faible lumière blanche continue	Connecté en mode Bluetooth Classic
	lumière blanche continue	Streaming audio via codec SBC ou appel par Bluetooth Classic
	lumière rose continue	Streaming audio via aptX™ Classic ou Adaptive par Bluetooth Classic*
	lumière violette continue	Streaming audio via aptX™ Lossless par Bluetooth Classic*
	faible lumière bleue continue	Connecté en mode Unicast* par LE Audio
	lumière bleue continue	Streaming en mode Unicast* par LE Audio au moyen du codec LC3
	lumière ambre continue	Mode de diffusion Auracast™ par LE Audio au moyen du codec LC3
	lumière verte continue	Mode jeu* (connexion/codec selon capacités du casque)
	clignotement blanc	Appel entrant
	lumière rouge continue	Fonction « mute » (muet/silence) active
	clignotement rose 3x	Restauration des réglages d'usine par défaut

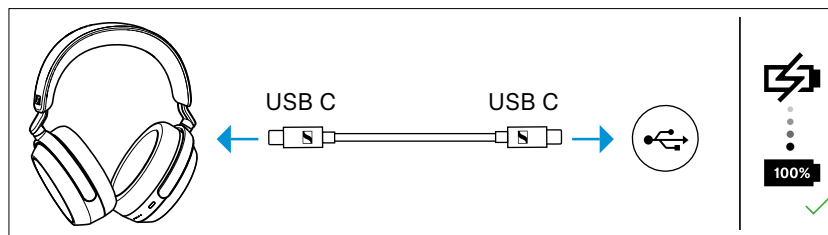
*La prise en charge de cette fonction dépend du modèle. Reportez-vous à la documentation du fabricant du casque pour plus de détails.

Premières étapes

1. Chargement de la pile rechargeable

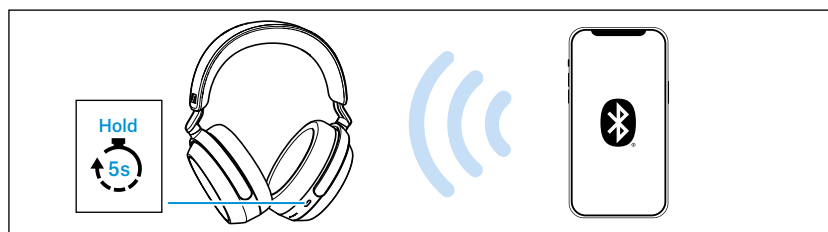
La pile rechargeable du casque n'est pas complètement chargée à la livraison.

- Avant d'utiliser le casque pour la première fois, chargez la pile rechargeable pendant un cycle complet sans interruption (reportez-vous à la page 19).



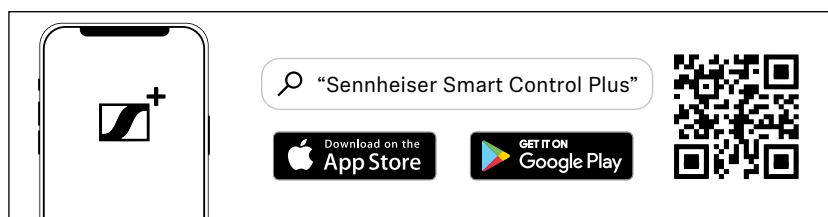
2. Connexion du casque à un appareil Bluetooth

- Connectez le casque à votre smartphone via Bluetooth (reportez-vous à la page 20).



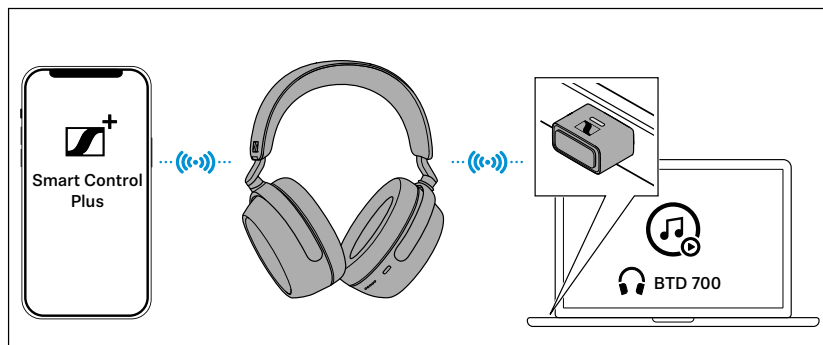
3. Application Smart Control Plus pour votre smartphone

L'application Sennheiser Smart Control Plus vous permet d'utiliser l'ensemble des fonctions et des réglages du casque et, par exemple, de régler le son à votre convenance à l'aide de l'égaliseur (reportez-vous à la page 25).



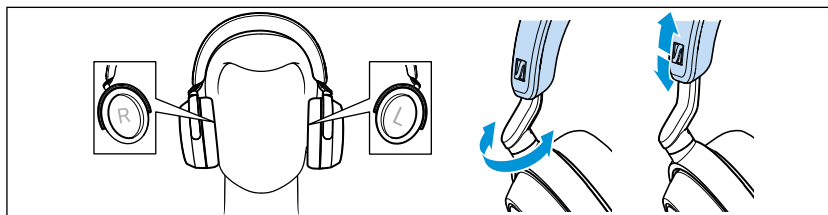
4. Utilisation du casque avec le BTD 700

Pour la diffusion audio haute résolution sans fil, le casque peut être connecté au dongle USB Bluetooth BTD 700. Pour cela, il est nécessaire de brancher le BTD 700 sur votre appareil source audio et de connecter le casque à l'application Smart Control Plus, ainsi qu'au BTD 700 (reportez-vous à la page 27).



5. Positionnement du casque sur la tête et réglage de l'arceau

Pour bénéficier d'une bonne qualité audio et d'un confort optimal, vous pouvez régler l'arceau afin de l'adapter parfaitement à votre tête (reportez-vous à la page 32).



Utilisation du casque

Informations sur la pile rechargeable et le processus de charge

Le casque contient une pile rechargeable intégrée. Un cycle de charge complet dure environ 2 heures. Le temps de charge peut varier en fonction de la source d'énergie utilisée et de la température ambiante. Avant d'utiliser le casque pour la première fois, chargez la pile rechargeable pendant un cycle complet sans interruption.

Lorsque le casque est en cours de chargement, le voyant LED s'allume (reportez-vous à la page 11). Une fois le casque entièrement chargé, les voyants LED clignotent en blanc pendant 5 minutes environ, puis s'éteignent. Lorsque la charge de la pile atteint un niveau faible, l'invite vocale « Recharge headset » (Recharger le casque) vous demande de recharger le casque. Si le casque n'est pas chargé, l'invite vocale sera répétée toutes les 10 minutes jusqu'à ce que le casque s'éteigne.

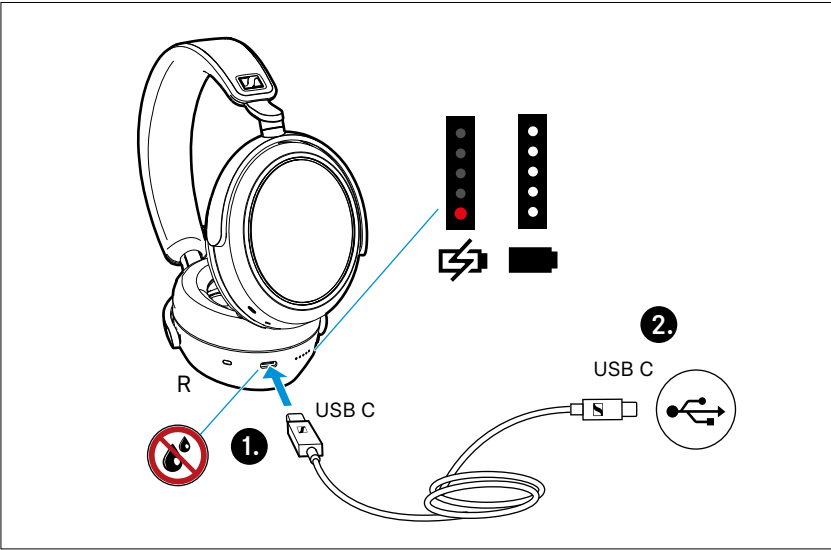
Un cycle de charge complet du casque dure environ 2 heures. La fonction de charge rapide permet d'obtenir environ 7 heures d'écoute après 10 minutes de charge. Le temps de charge peut varier en fonction de la source d'énergie utilisée et de la température ambiante.

Sonova Consumer Hearing recommande d'utiliser le câble USB fourni et une alimentation USB standard compatible pour recharger le casque. N'utilisez que des câbles de charge USB de haute qualité certifiés USB-IF.

Lorsque le casque est en cours de charge, vous pouvez continuer à écouter de la musique ou passer des appels téléphoniques. Toutefois, dans ce cas, le temps de charge peut être plus long.

À la fin de sa durée de vie, ce produit et sa pile rechargeable intégrée doivent être éliminés séparément des déchets ménagers normaux. Vous trouverez plus d'informations ici : reportez-vous à la page 59.

Chargement de la pile rechargeable du casque



1. Assurez-vous que la prise de charge est exempte d'humidité et de contamination. Branchez l'un des connecteurs USB C du câble de charge sur la prise USB du casque.
2. Branchez le deuxième connecteur USB C sur la prise correspondante d'une source d'alimentation USB (à commander séparément). Assurez-vous que la source d'alimentation USB est connectée au système d'alimentation.
Le processus de charge du casque commence. Le voyant LED indique l'état de charge.

LED		Signification
	1 rouge	La pile rechargeable est presque vide (charge inférieure à 2 %)
	1 blanche	La pile rechargeable est chargée entre 2 et 20 % environ (>1 heure d'autonomie d'écoute)
	2 blanches	La pile rechargeable est chargée entre 20 et 40 % environ (> 12 heures d'autonomie d'écoute)
	3 blanches	La pile rechargeable est chargée entre 40 et 60 % environ (> 24 heures d'autonomie d'écoute)
	4 blanches	La pile rechargeable est chargée entre 60 et 80 % environ (> 36 heures d'autonomie d'écoute)
	5 blanches	La pile rechargeable est chargée entre 80 et 100 % environ (> 48 heures d'autonomie d'écoute)
	5 blanches	La pile rechargeable est chargée à 100 % (jusqu'à 60 heures d'autonomie d'écoute)

Si le voyant LED ne s'allume pas :

- ▷ Nettoyez la prise de charge (reportez-vous à la page 51).
- ▷ Chargez la pile rechargeable jusqu'à ce que le voyant LED s'allume de nouveau (pendant au moins 30 minutes) (reportez-vous à la page 19). Si la pile rechargeable est complètement déchargée, plusieurs minutes peuvent être nécessaires avant que le voyant LED n'indique le processus de charge.

i Vous pouvez accélérer le processus de charge en chargeant le casque lorsqu'il est éteint.

i Si vous retirez le câble USB pendant ou après la charge, vous entendrez une invite vocale vous informant de l'autonomie restante de la pile.

Connexion du casque à un appareil Bluetooth

Pour pouvoir utiliser la connexion Bluetooth, vous devez enregistrer les deux appareils (casque et smartphone, par exemple) une première fois. Ce processus est appelé appairage.

Si le fonctionnement diffère des étapes mentionnées, reportez-vous également à la notice d'emploi de l'appareil Bluetooth que vous utilisez.

i Si vous allumez le casque pour la première fois (la liste d'appairage est vide), il bascule automatiquement en mode appairage.

Informations sur la connexion sans fil Bluetooth

Le casque est compatible avec la technologie Bluetooth 5.2. Le BTD 700 prend en charge la technologie Bluetooth 5.4.

Si votre source audio prend en charge l'une des méthodes d'encodage audio haute résolution suivantes, la musique est automatiquement lue à un niveau de qualité élevé : aptX™ Adaptive ou AAC. Sinon, le casque diffusera votre musique avec une qualité audio normale (SBC). Si vous utilisez le BTD 700 pour la diffusion audio en continu, son témoin d'état LED indique la méthode d'encodage audio utilisée.

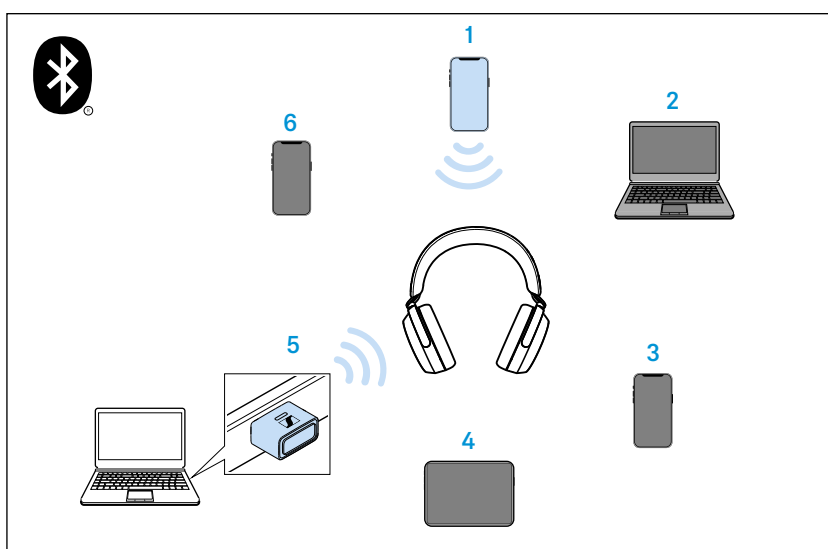
Les appareils appairés établissent la connexion sans fil Bluetooth immédiatement après la mise sous tension et sont prêts à être utilisés.

Lors de sa mise sous tension, le casque tente automatiquement de se connecter aux deux derniers appareils Bluetooth connectés. Le casque peut enregistrer les profils de connexion d'un maximum de six appareils Bluetooth avec lesquels il a déjà été appairé. La lecture audio n'est possible qu'à partir d'un seul appareil à la fois.

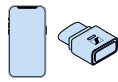
Si vous appairez le casque au septième appareil Bluetooth, le profil de connexion enregistré de l'appareil Bluetooth le moins utilisé sera écrasé. Si vous souhaitez rétablir une connexion à l'appareil Bluetooth écrasé, vous devez appairer de nouveau le casque.

Le BTD 700 enregistre le profil de connexion des derniers casques Bluetooth appairés dans la liste d'appairage. Une fois connecté à un appareil mobile ou à un PC/Mac, le BTD 700 se connecte automatiquement au casque Bluetooth enregistré. Vous pouvez ainsi utiliser le dongle et le casque immédiatement après sa mise sous tension, même si vous changez d'ordinateur par exemple.

Le BTD 700 ne peut enregistrer qu'un seul profil de connexion. Si vous appairez le BTD 700 à un autre casque Bluetooth, le profil de connexion enregistré sera écrasé.



Utilisation du casque



Appareil Bluetooth appairé et connecté



Appareil Bluetooth appairé (actuellement non connecté)

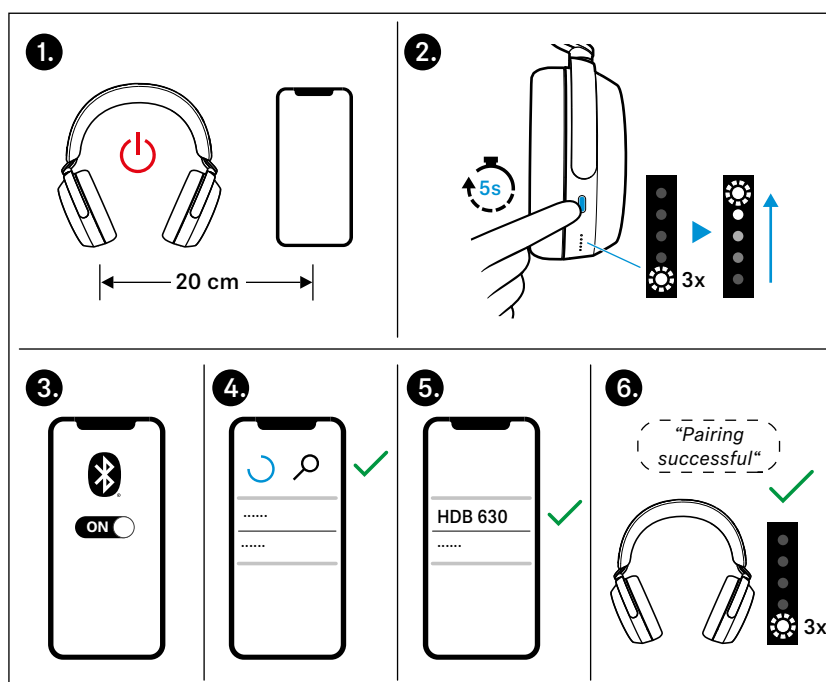
Appairage du casque avec un appareil Bluetooth

i Si vous allumez le casque pour la première fois (la liste d'appairage est vide), il bascule automatiquement en mode appairage.

1. Éteignez le casque et placez-le à proximité de l'appareil Bluetooth (max. 20 cm).
2. Appuyez sur la touche multifonction pendant 5 secondes.
Le casque s'allume et vous entendez un signal audio. Les LED s'allument en blanc 3 fois.
Le casque bascule en mode appairage. Les LED s'allument en blanc sous la forme d'une séquence continue et une mélodie retentit.
3. Activez Bluetooth sur votre appareil Bluetooth.
4. Dans le menu de votre appareil Bluetooth, lancez la recherche de nouveaux appareils Bluetooth.
Tous les appareils Bluetooth actifs à proximité de votre appareil Bluetooth s'affichent.

i Par défaut, le nom du casque est « HDB 630 ». Vous pouvez modifier au cas par cas le nom dans l'application Smart Control Plus. (reportez-vous à la page 25).

5. Dans la liste des appareils Bluetooth détectés, sélectionnez « HDB 630 ». Si nécessaire, entrez le code pin par défaut « 0000 ».
6. Si l'appairage a réussi, vous entendrez les invites vocales « Pairing successful » (Appairage réussi) et « Connected » (Connecté) successivement. La LED clignote 3 fois en blanc.




i Si aucune connexion n'est établie dans les 2 minutes, le mode appairage est interrompu et le casque bascule en mode veille. Si nécessaire, répétez les étapes décrites ci-dessus.

Basculement de la connexion vers des appareils Bluetooth appairés/ « Connexions »


Pour basculer de manière sélective la connexion audio vers des appareils Bluetooth appairés à l'aide de la fonction « Connexions », vous devez disposer de l'application Smart Control Plus (reportez-vous à la page 25).

- ▷ Dans l'application Smart Control Plus, appuyez sur « Connexions ».
La liste des appareils Bluetooth appairés avec le casque apparaît.
- ▷ Dans cette liste, sélectionnez l'appareil appairé auquel vous souhaitez connecter le casque. Vérifiez que l'appareil souhaité est bien allumé et que le Bluetooth est activé.
La connexion audio Bluetooth entre l'appareil Bluetooth souhaité et le casque est établie.
La connexion entre l'appareil sur lequel l'application Smart Control Plus est installée et le casque reste active (uniquement en mode Bluetooth Low Energy pour la communication entre l'application et le casque, le nom de l'appareil apparaît en évidence en gras).

 La fonction « Connexions » vous permet également de supprimer de manière sélective les informations d'appairage des appareils sans avoir à rétablir les réglages d'usine par défaut du casque.

Déconnexion du casque d'un appareil Bluetooth

- ▷ Dans le menu de votre appareil Bluetooth, supprimez la connexion au casque.
Le casque est alors déconnecté de l'appareil Bluetooth. Vous entendez l'invite vocale « No connection » (Pas de connexion). Le casque bascule en mode veille.

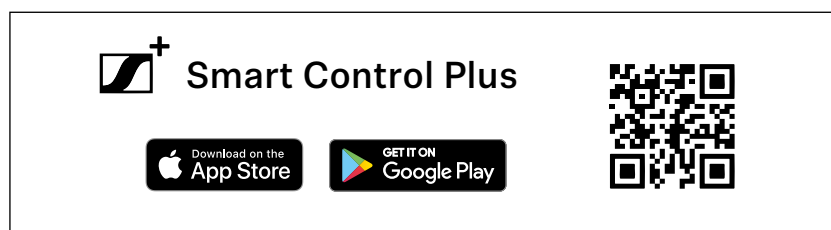
 Pour supprimer la liste d'appairage Bluetooth du casque : reportez-vous à la page 55.

Installation de l'application Smart Control Plus

Pour profiter pleinement de l'ensemble des réglages et des fonctions du casque, vous devez installer l'application gratuite Sennheiser Smart Control Plus sur votre smartphone.

Téléchargez l'application depuis l'App Store d'Apple ou Google Play et installez-la sur votre smartphone. Vous pouvez également utiliser votre smartphone pour scanner le code QR suivant ou pour accéder au site Internet suivant :

www.sennheiser-hearing.com/smart-control-plus-app



- ▷ Connectez votre smartphone au casque par Bluetooth (reportez-vous à la page 20).
- ▷ Redémarrez l'application Smart Control Plus.
- ▷ Suivez les instructions dans l'application.
L'application Smart Control Plus reconnaît le casque et active l'ensemble des réglages et des fonctions disponibles.

Activation du casque



ATTENTION

Danger dû à un volume sonore élevé !

L'écoute à des niveaux de volume élevés peut entraîner des déficiences auditives permanentes.

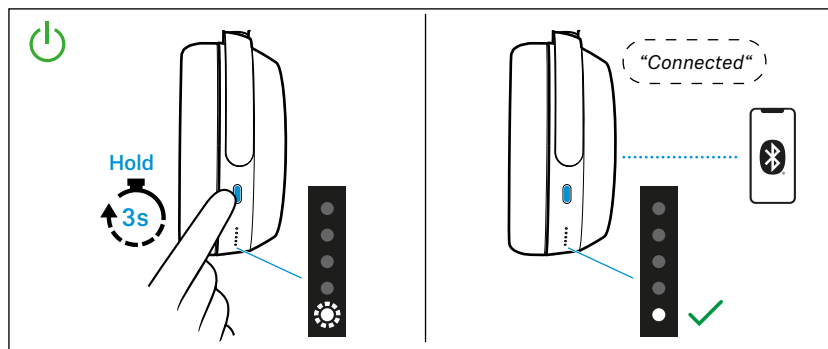
- ▷ Avant de placer le casque sur votre tête, réglez le volume sur un niveau faible (reportez-vous à la page 33).
- ▷ Ne vous exposez pas continuellement à des niveaux de volume élevés.

Activation automatique

- ▷ Lorsque le casque se trouve dans l'étui de transport fourni : Retirez le casque de son étui de transport.
Une LED clignote 3 fois en blanc. Le casque s'allume automatiquement.
- ▷ Placez le casque sur votre tête.
Vous entendez un signal audio. Si le Bluetooth est activé sur le casque et qu'un appareil appairé est disponible, vous entendez l'invite vocale « Connected » (Connecté).
Si le Bluetooth est désactivé sur le casque (reportez-vous à la page 47), vous n'entendez qu'un signal audio. La fonction de réduction de bruit active (ANC) peut être activée (reportez-vous à la page 37).

Activation manuelle

- ▷ Appuyez sur la touche multifonctions pendant 3 secondes. Une LED clignote 3 fois en blanc. Vous entendez un signal audio. Si le Bluetooth est activé sur le casque et qu'un appareil appairé est disponible, la LED s'allume en blanc et vous entendez l'invite vocale « Connected » (Connecté). Si le Bluetooth est désactivé sur le casque (reportez-vous à la page 47), vous n'entendez qu'un signal audio. La fonction de réduction de bruit active (ANC) peut être activée (reportez-vous à la page 37).



- i** Vérifiez que le Bluetooth est déjà activé sur votre appareil Bluetooth lorsque vous allumez le casque.
- i** Si le Bluetooth est activé et que le casque ne parvient pas à détecter un appareil Bluetooth appairé dans les minutes qui suivent, vous entendez l'invite vocale « No connection » (Pas de connexion). La LED clignote 3 fois en rouge. Le casque bascule en mode veille.

Désactivation du casque

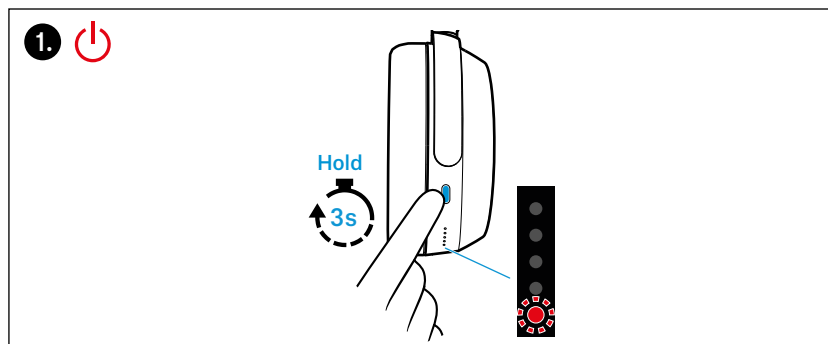
Désactivation automatique

Une fois le casque retiré, il s'éteint automatiquement au bout de 15 minutes. Vous pouvez régler la durée à l'aide de l'application Smart Control Plus (reportez-vous à la page 25).

Une fois rangé dans l'étui de transport fourni, le casque s'éteint automatiquement.

Désactivation manuelle

- ▷ Appuyez sur la touche multifonctions pendant 3 secondes. Vous entendez un signal audio. Une LED clignote 3 fois en rouge. Le casque s'éteint.



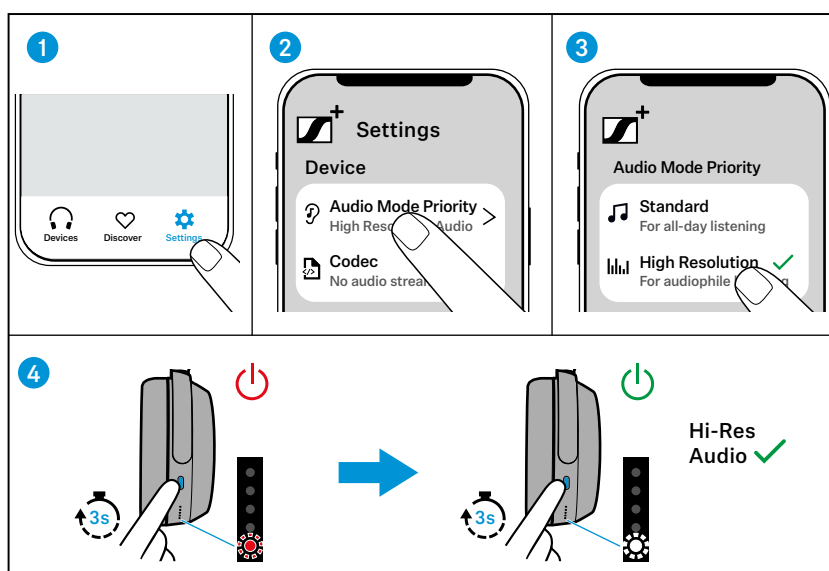
Diffusion audio via le dongle BT-D 700

Réglage du Mode audio prioritaire (application Smart Control Plus)

- ▷ Vérifiez que votre casque est connecté via Bluetooth à votre smartphone et à l'application Smart Control Plus.
- ▷ Si elles sont disponibles, installez toutes les mises à jour du firmware sur l'application Smart Control Plus (reportez-vous à la page 52).

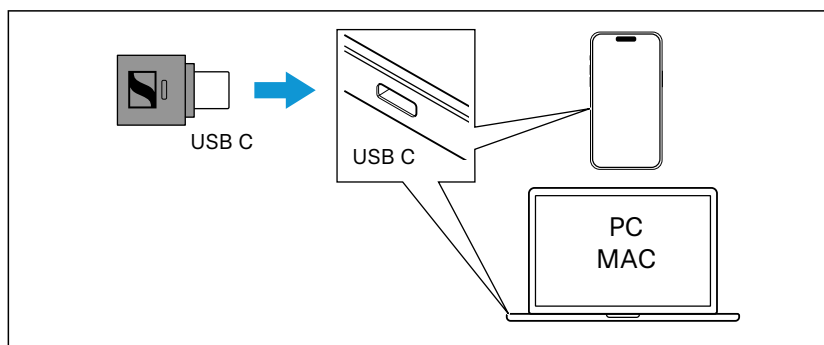
Pour permettre une diffusion audio haute résolution sans fil via le dongle BT-D 700, le mode haute résolution doit être activé dans l'application.

i L'utilisation du mode audio haute résolution peut avoir un impact sur la stabilité de la connexion Bluetooth entre votre casque et le BT-D 700. L'audio haute résolution a un débit de données plus élevé qui peut surcharger la connexion Bluetooth et entraîner des interruptions de la lecture audio ou une dégradation de la qualité audio.



1. Appuyez sur l'icône « Réglages » (⚙️) pour ouvrir le menu des réglages.
2. Dans le menu Réglages, appuyez sur « Mode audio prioritaire ».
3. Dans le menu « Mode audio prioritaire », sélectionnez « Haute résolution ».
4. Éteignez votre casque, puis rallumez-le.
Le casque se reconnecte à l'application Smart Control Plus et adopte les réglages définis pour la résolution audio.

Connexion du BTD 700 à votre appareil source audio



- Connectez le BTD 700 à un port USB C de votre appareil mobile ou PC/Mac.
Le dongle s'allume automatiquement.
Si le BTD 700 est déjà appairé à votre casque, il tentera automatiquement de se reconnecter.
Si le BTD 700 n'a pas encore été appairé à votre casque, il entrera automatiquement en mode appairage et recherchera un casque Bluetooth avec lequel s'appairer.
- Si vous souhaitez désactiver le BTD 700, débranchez-le du port USB de l'appareil mobile ou du PC/Mac.

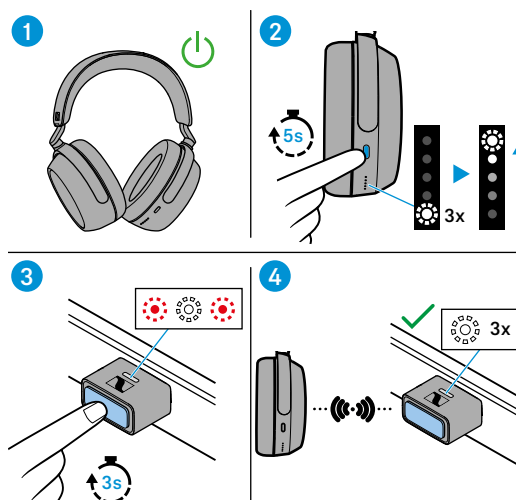
Appairage manuel du BTD 700 avec votre casque

- i** Après le premier appairage du BTD 700 avec un casque Bluetooth, le dongle enregistrera le profil de connexion du casque dans la liste d'appairage. Dès que vous reconnecterez le dongle BTD 700 appairé à un appareil mobile ou un PC/Mac, il tentera automatiquement de se reconnecter au casque Bluetooth appairé.

Si le BTD 700 bascule automatiquement en mode appairage :

- Démarrez le mode appairage de votre casque.

Si le BTD 700 est déjà appairé avec un casque Bluetooth, vous devez activer manuellement le mode appairage pour l'appairer à un nouveau casque. Cette opération remplacera le dernier profil d'appairage enregistré par le profil d'appairage du nouveau casque.



1. Vérifiez que votre casque est bien allumé.

2. Appuyez sur le bouton du BTD 700 pendant 3 secondes pour démarrer le processus d'appairage.
Le BTD 700 bascule en mode appairage.
Le témoin d'état LED clignote en rouge et blanc en alternance.
Une fois l'appairage réussi, le témoin d'état LED clignote 3 fois en blanc.

Contrôle de la gestion des connexions à partir de l'application Smart Control Plus

Une fois le processus d'appairage terminé, la diffusion audio s'effectue par le biais du BTD 700 à partir de sa source audio, tandis que le casque peut être commandé depuis l'application Smart Control Plus. Vous pouvez utiliser l'application pour effectuer des réglages relatifs à la gestion des connexions.

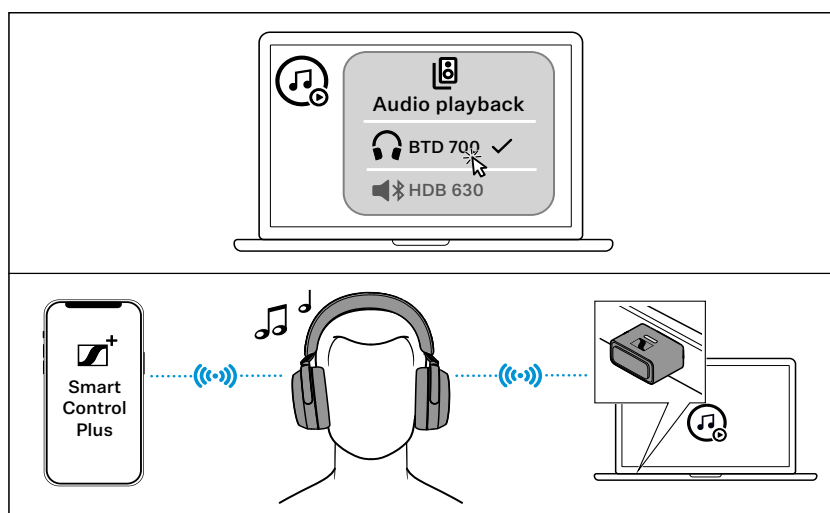
i L'application Smart Control Plus mémorisera votre appareil préféré pour la diffusion audio. Si vous débranchez le BTD 700 de votre appareil et que vous le rebranchez, la connexion s'établit automatiquement.



- ▷ Ouvrez l'application Smart Control Plus sur votre smartphone. Sur l'écran d'accueil, vérifiez si le BTD 700 apparaît dans la vignette « Gestion des connexions ». Si ce n'est pas le cas, appairez de nouveau votre casque connecté à l'application Smart Control Plus avec le BTD 700 (reportez-vous à la page 28).
- ▷ Appuyez sur la vignette « Gestion des connexions » pour effectuer d'autres réglages.

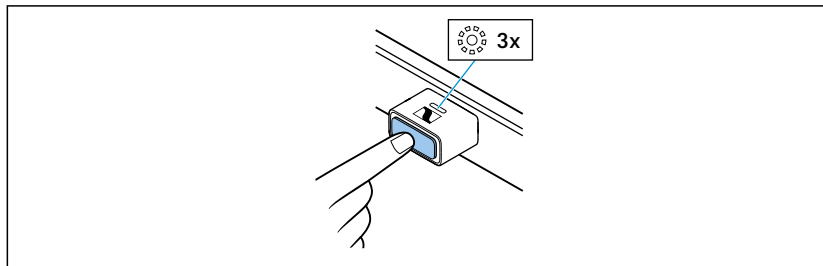
Pour vous assurer que le son de votre casque est diffusé via le BTD 700 :

- ▷ Ouvrez l'application qui sert de source pour la diffusion audio sur votre appareil audio.
- ▷ Sélectionnez BTD 700 en tant que source de sortie, si ce n'est pas déjà fait.



Reconnexion d'un casque Bluetooth appairé au BT-D 700

Si le BT-D 700 a perdu la connexion à votre casque, vous pouvez essayer de la rétablir.



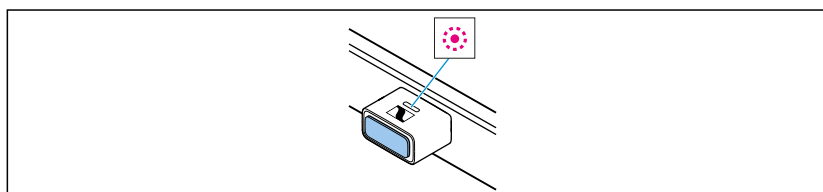
- ▷ Appuyez brièvement sur la touche du BT-D 700.
Lors de la tentative de connexion, le témoin d'état LED du BT-D 700 clignote 3 fois en blanc de manière répétée. La connexion peut durer jusqu'à 20 secondes.

Changement du codec BT-D 700 une fois connecté à votre casque

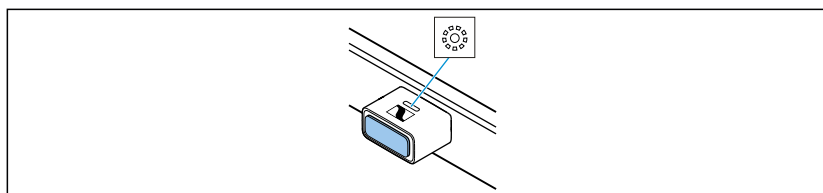
Pendant la diffusion audio, le meilleur codec disponible sera utilisé. Les priorités suivantes s'appliquent par ordre décroissant : aptX™ Adaptive, aptX™ Classic, SBC.

Pour changer le codec utilisé :

- ▷ Appuyez brièvement sur la touche du BT-D 700 pendant la diffusion audio.



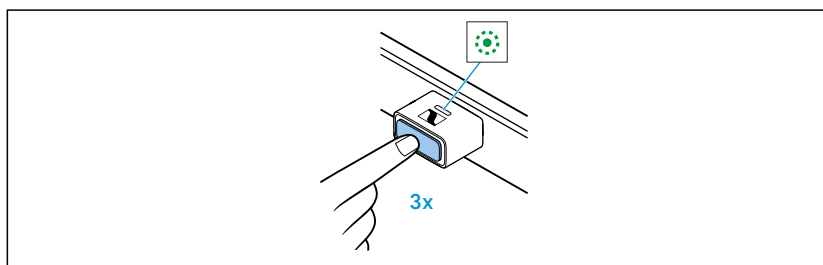
Si l'encodage audio à partir du codec aptX™ Adaptive ou aptX™ Classic est actif, le témoin d'état LED s'allume en rose.



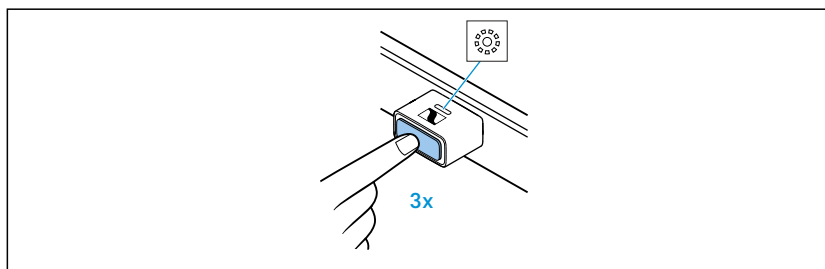
Si l'encodage audio à partir du codec SBC est actif, le témoin d'état LED s'allume en blanc.

Appel entrant lors de la connexion au BT-D 700

- ▷ Pour activer le mode jeu, appuyez brièvement sur le bouton d'appairage par trois (3) fois.



Durant le streaming audio, le témoin d'état LED s'allume en vert.



Pendant un appel, le témoin d'état LED s'allume en blanc.

- Pour revenir au mode de diffusion de haute qualité, appuyez de nouveau 3 fois brièvement sur le bouton d'appairage.

Basculement du profil Bluetooth mains libres (HFP) au profil de distribution audio avancée (A2DP)

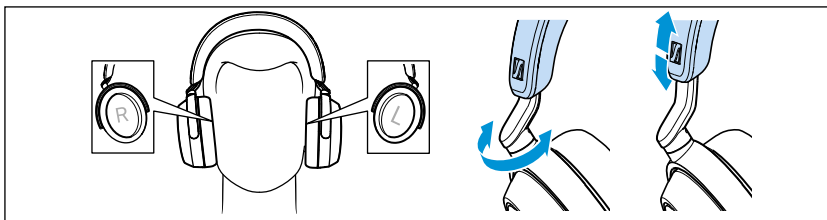
- Pour basculer du profil Bluetooth HFP au profil A2DP, appuyez 4 fois brièvement sur le bouton d'appairage.

Positionnement du casque sur la tête et réglage de l'arceau

Pour bénéficier d'une bonne qualité audio, de la meilleure réduction de bruit possible et d'un confort optimal, vous pouvez régler l'arceau du casque afin de l'adapter parfaitement à votre tête.

- Portez le casque de manière à ce que l'arceau passe au-dessus de votre tête. Les repères pour le côté droit (R) et pour le côté gauche (L) se trouvent à l'intérieur des oreillettes.
- Déplacez les oreillettes vers le haut ou vers le bas le long de la glissière de l'arceau jusqu'à ce que :
 - vos oreilles soient recouvertes confortablement par les coussinets ;
 - vous sentiez une légère pression homogène autour de vos oreilles ;
 - l'arceau soit parfaitement ajusté au niveau de votre tête.

Pour garantir une qualité audio optimale, les coussinets doivent recouvrir entièrement vos oreilles.



Récupération d'informations sur l'état de charge de la pile

Lorsque le casque est connecté à votre appareil Bluetooth, l'état de charge de la pile peut s'afficher sur l'écran de votre smartphone (en fonction de l'appareil et du système d'exploitation utilisés).

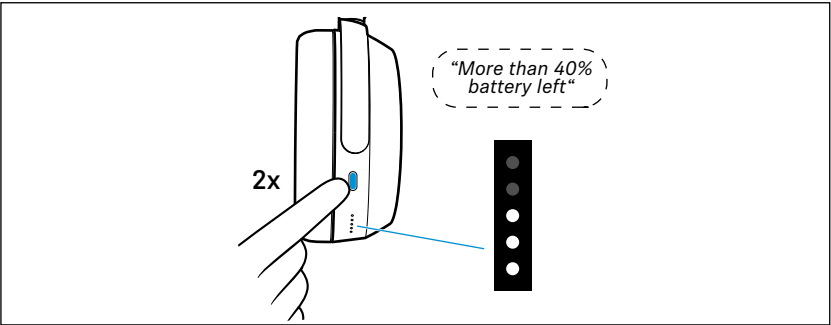
L'application Smart Control Plus affiche également l'état de charge de la pile.

À partir du casque, vous pouvez récupérer des informations sur le niveau de charge de la pile grâce aux invites vocales (fonction également possible lorsque vous écoutez de la musique ou téléphonez, à condition que le casque soit placé sur votre tête) :

➤ Appuyez 2 fois sur la touche multifonction.

Vous entendez une invite vocale vous informant de l'autonomie restante de la pile. Selon la durée de vie de la pile du casque, les LED clignotent ou restent allumées.

Invite vocale	Signification
« Recharge headset » (Recharger le casque)	La pile rechargeable est vide. Chargez la pile rechargeable (reportez-vous à la page 19).
« More than xx % battery left » (Plus de xx % de charge restante)	La charge restante au niveau de la pile est affichée sous la forme d'un pourcentage.



Réglage du volume



ATTENTION

Danger dû à un volume sonore élevé !

L'écoute à des niveaux de volume élevés peut entraîner des déficiences auditives permanentes. Le basculement d'une source audio à une autre peut entraîner d'énormes variations de volume susceptibles d'endommager votre audition de manière irréversible.

- Avant de placer le casque sur votre tête et avant de basculer entre différentes sources audio, réglez le volume sur un niveau faible.
- Ne vous exposez pas continuellement à des niveaux de volume élevés.

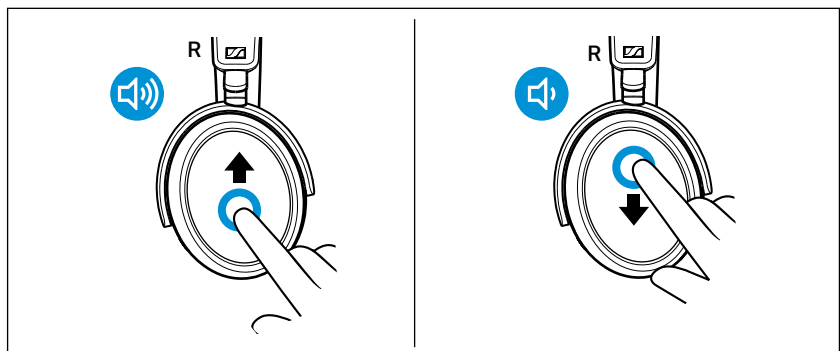
Vous pouvez régler le volume d'écoute pour la musique et les appels téléphoniques.

- ▷ Si vous écoutez de la musique, que vous êtes en communication ou que le casque est en mode veille (c'est-à-dire que vous n'écoutez pas de musique et que vous n'êtes pas en communication) : Balayez le pavé tactile verticalement vers le haut ou vers le bas pour augmenter ou réduire le volume de la musique, des invites vocales et des signaux audio.

Lorsque le volume maximal ou minimal est atteint, vous entendez l'invite vocale « Volume max » (Volume maximal) ou « Volume min » (Volume minimal).

En fonction de la longueur du mouvement de balayage, vous réglez le volume par petits paliers (mouvement de balayage court) ou grands paliers (mouvement de balayage long).

Lorsque vous éteignez le casque, les niveaux de volume très élevés sont automatiquement réinitialisés à un niveau modéré afin de protéger votre audition lorsque vous rallumerez le casque.



i Vous pouvez également régler le volume à l'aide de l'appareil Bluetooth connecté.

i Si vous avez activé l'assistant vocal (reportez-vous à la page 43) et que vous modifiez ensuite le volume du casque, le volume de l'assistant vocal est ajusté en conséquence et enregistré de manière permanente.

Informations sur la fonction de réduction de bruit active (ANC)

Grâce à sa conception fermée, le casque offre une isolation passive efficace contre les bruits ambiants.

Par ailleurs, le casque est doté d'une fonction de réduction de bruit active (ANC) qui vous permet de réduire au minimum les bruits ambiants.

Même lorsque la fonction ANC est activée, la qualité audio de votre casque reste toujours optimale.

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction ANC lorsque le casque est connecté à votre source audio via Bluetooth ou à partir du câble audio/câble USB (à condition que la pile soit suffisamment chargée).

Si vous souhaitez créer un espace calme dans un environnement bruyant, il vous suffit d'utiliser le casque, sans aucun câble ni appareil Bluetooth connecté, comme système de protection contre le bruit en activant la fonction ANC (reportez-vous à la page 37).

L'application Smart Control Plus vous permet de sélectionner différents modes ANC qui proposent les réglages optimaux en fonction de votre contexte d'utilisation.

Remarques sur la réduction de bruit active

- Les bruits continus et à basse fréquence, tels que ceux provenant des moteurs ou des ventilateurs, sont particulièrement bien atténués.
- Les bruits des paroles ou à haute fréquence sont considérablement réduits, mais peuvent rester perceptibles.
- Dans des environnements très calmes, seul un léger bruit se fait entendre. Dans ce cas, désactivez la fonction ANC.
- Si vous entendez un bruit inhabituel (sifflement ou bip), retirez le casque, puis replacez-le sur vos oreilles. Vérifiez que les oreillettes s'adaptent correctement à vos oreilles.
- Pour éviter les bruits forts et inhabituels (sifflements ou bips) et garantir une bonne réduction de bruit, ne recouvrez pas les orifices du circuit de réduction de bruit active situé à l'extérieur des écouteurs.



Informations sur le mode Transparence – Entendre les sons ambiants ou les conversations

Lorsque le mode Transparence est activé, vous pouvez entendre les sons ambiants ou communiquer sans avoir à retirer le casque (impossible toutefois lorsque vous passez des appels téléphoniques). Cela vous permet d'entendre, par exemple, les annonces dans le train ou l'avion, ou de mener de brèves conversations.

Le mode Transparence complète de manière optimale la réduction de bruit active (ANC). Grâce à l'intensité réglable du mode Transparence et à la réduction de bruit active (ANC), vous pouvez déterminer la quantité de bruit ambiant qui atteint vos oreilles ou préciser si vous souhaitez écouter exclusivement votre musique (réduction de bruit active à pleine intensité).

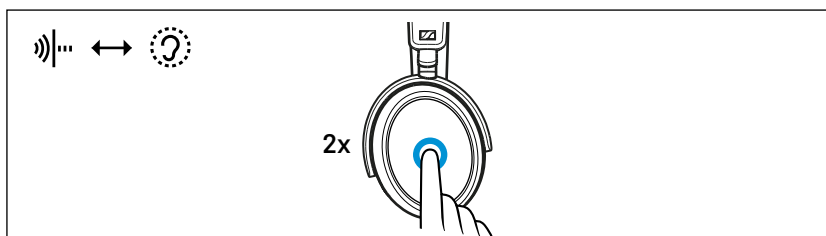
Si vous utilisez le mode Transparence à pleine intensité, les sons gênants, par exemple les bruits à basse fréquence tels que le bruit des avions, sont toujours supprimés afin que vous puissiez rester détendu et en contact avec votre environnement.

Basculement entre la réduction de bruit active (ANC) et le mode Transparence

Vous pouvez utiliser la commande gestuelle sur le pavé tactile pour passer du mode Réduction de bruit active (ANC) au mode Transparence, par exemple si vous souhaitez basculer le plus rapidement possible du mode perception de l'environnement au mode veille.

Cette fonction n'est pas disponible pendant un appel en cours : reportez-vous à la page 39.

▷ Pour passer d'un mode à l'autre, appuyez 2 fois sur le pavé tactile.



i L'intensité du mode Transparence et la réduction de bruit active restent réglables par paliers (reportez-vous à la page 37).

Réglage de la pause de lecture en mode Transparence

Vous pouvez sélectionner le comportement de la lecture audio, c'est-à-dire la façon dont elle se comporte lorsque le mode Transparence est défini sur l'intensité maximale (appuyez 2 fois sur le pavé tactile). Pour pouvoir ajuster ce réglage, vous devez disposer de l'application Smart Control Plus (reportez-vous à la page 25).

▷ Dans l'application Smart Control Plus, sélectionnez la fonction Mode Transparence souhaitée dans la section « Réduction de bruit active » :

« Pause en mode transparence totale »	Description
activé*	Le son de la lecture audio (de la musique, par exemple) est coupé et vous entendez uniquement les bruits ambiants.
désactivé	La lecture audio (de la musique, par exemple) se poursuit tout en se mêlant aux bruits ambiants.

*réglage par défaut

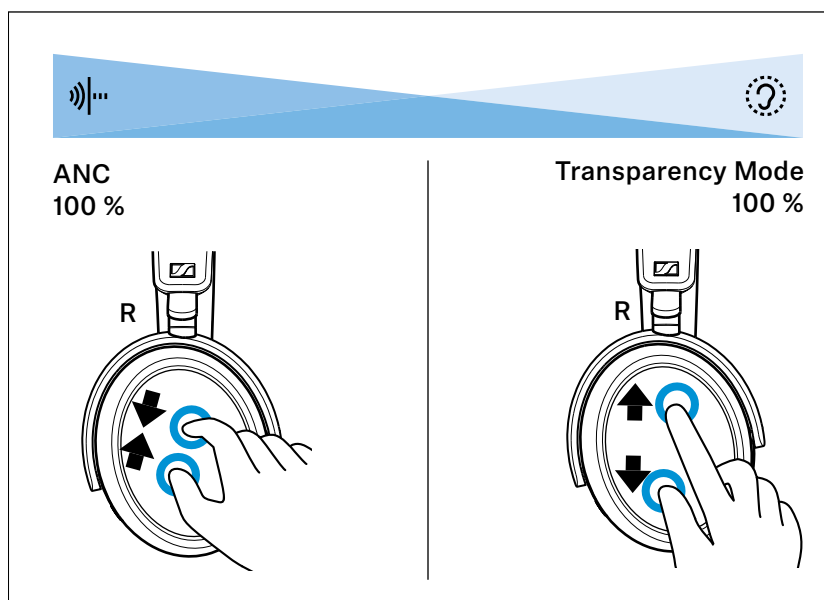
Augmentation/Atténuation de la réduction de bruit active (ANC) et du mode Transparence

Pour augmenter la réduction de bruit active (ANC) et atténuer le mode Transparence :

- ▷ Sur le pavé tactile, rapprochez votre pouce et votre index l'un de l'autre.
Vous entendez un signal audio. L'intensité de la réduction de bruit active (ANC) est augmentée et la perception de l'environnement est réduite.

Pour augmenter le mode Transparence et atténuer la réduction de bruit active (ANC) :

- ▷ Sur le pavé tactile, éloignez votre pouce et votre index l'un de l'autre.
Vous entendez un signal audio. L'intensité de la perception de l'environnement est augmentée et la réduction de bruit active (ANC) est réduite.



i Vous pouvez également régler l'intensité de la réduction de bruit active (ANC) et du mode Transparence à l'aide d'un curseur dans l'application Smart Control Plus.

Réglage de la réduction de bruit active (ANC)

Pour pouvoir régler la réduction de bruit active (ANC), vous devez disposer de l'application Smart Control Plus (reportez-vous à la page 25).

- ▷ Dans l'application Smart Control Plus, sélectionnez le réglage souhaité dans la section « Réduction de bruit active » :

Réglage de la réduction de bruit active	Réduction du bruit à basse fréquence et du bruit de fond
« Adaptatif »	
activé*	Réduction automatique en fonction du niveau de bruit
désactivé	Pas de réduction automatique
« Réduction du bruit de vent »	
ARRÊT	Fonction de réduction du bruit du vent désactivée
Auto*	Réduction réglée automatiquement pour limiter les bruits parasites causés par le vent ou les mouvements
Max	Réduction maximale du bruit du vent

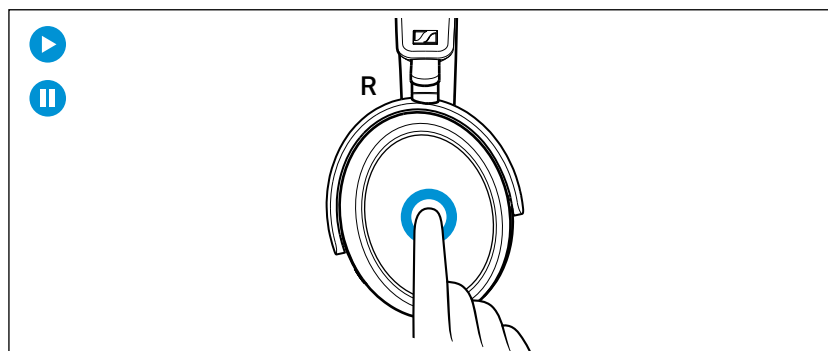
*réglage par défaut

Utilisation du casque pour écouter de la musique



Vous pouvez écouter de la musique lorsque le casque et votre source audio sont connectés via Bluetooth (reportez-vous à la page 20), le câble audio (reportez-vous à la page 47) ou le câble USB (reportez-vous à la page 48).

Contrôle de la lecture de musique

Les fonctions musicales suivantes ne sont disponibles que lorsque le casque et l'appareil sont connectés via Bluetooth ou le câble USB. Certains smartphones ou lecteurs de musique peuvent ne pas prendre en charge toutes les fonctions.



- ▷ Appuyez sur le pavé tactile.

Geste tactile		Fonction
	Appuyer 1x	Joue ou met en pause de la musique
	Appuyer 2x	Met la musique en pause et passe en mode veille (l'intensité du mode Transparence reste réglable : reportez-vous à la page 37)



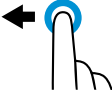



Si la lecture de la musique ne démarre pas :

- Vérifiez si la fonction de mise en pause de la lecture est activée dans le mode Transparence. (reportez-vous à la page 36) et désactivez-la si nécessaire.
- Démarrez l'application de lecture de la musique sur votre appareil Bluetooth.

Lecture morceau suivant/précédent

▷ Balayez horizontalement le pavé tactile.

Geste tactile		Fonction
	Balayer vers la droite	Joue le morceau suivant de la liste de lecture
	Balayer vers la droite et maintenir	*Fait avancer rapidement un morceau
	Balayer vers la gauche	Joue le morceau précédent de la liste de lecture
	Balayer vers la gauche et maintenir	*Fait reculer un morceau

* uniquement pour les smartphones ou les lecteurs de musique prenant en charge cette fonction

Utilisation du casque pour passer des appels

Les fonctions d'appel suivantes ne sont disponibles que lorsque le casque, le téléphone et le PC/Mac sont connectés via Bluetooth (reportez-vous à la page 20). Certains smartphones ou applis de communication peuvent ne pas prendre en charge toutes les fonctions. Pendant un appel, la réduction de bruit active (ANC) est toujours activée afin de garantir la meilleure intelligibilité possible de la parole. Le mode Transparence ne peut pas être utilisé.



Si le casque est éteint pendant un appel en cours ou si la pile rechargeable est vide, l'appel est mis en attente et vous pouvez utiliser votre smartphone comme périphérique de sortie comme d'habitude.

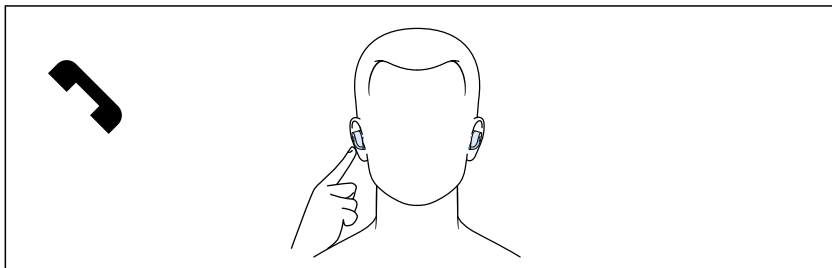
Passer un appel

- ▷ Composez le numéro souhaité sur votre smartphone.
Si votre smartphone ne transfère pas automatiquement l'appel vers le casque, sélectionnez « HDB 630 » comme périphérique de sortie sur votre smartphone (consultez la notice d'emploi de votre smartphone si nécessaire).





Accepter/rejeter/terminer un appel

Si votre casque est connecté à un smartphone et que vous recevez un appel, vous entendez une sonnerie dans le casque.

Si vous écoutez de la musique lorsque vous recevez un appel, la musique se met en pause jusqu'à ce que vous mettiez fin à l'appel.



Utilisez le pavé tactile :

Geste tactile		Fonction
	Balayer vers la droite	Accepte un appel
		Accepte un appel entrant et met fin à l'appel en cours
	Balayer vers la gauche	Termine un appel
	Appuyer pendant 2 secondes	Rejette un appel
		Rejette un appel entrant et met fin à l'appel en cours
	Appuyer 2x	Met en attente un appel en cours
		Accepte un appel entrant et met en attente l'appel en cours
		Bascule entre l'appel en cours et l'appel mis en attente

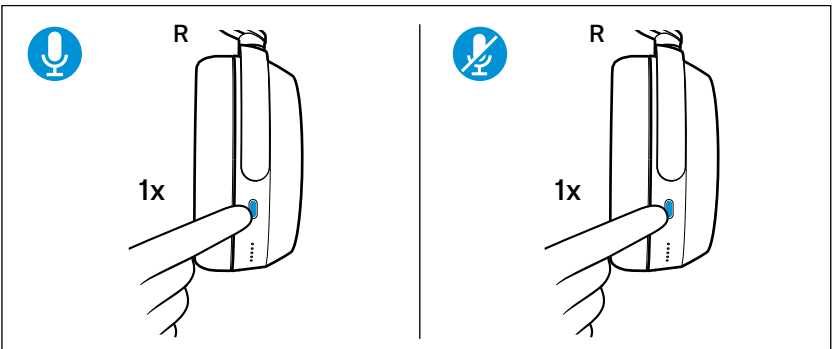
Activer/désactiver le micro durant un appel

Pour couper le microphone du casque pendant un appel :

- Appuyez 1 fois sur la touche multifonction.
Vous entendez l'invite vocale « Mute on » (Fonction mute activée).
Le microphone est coupé.

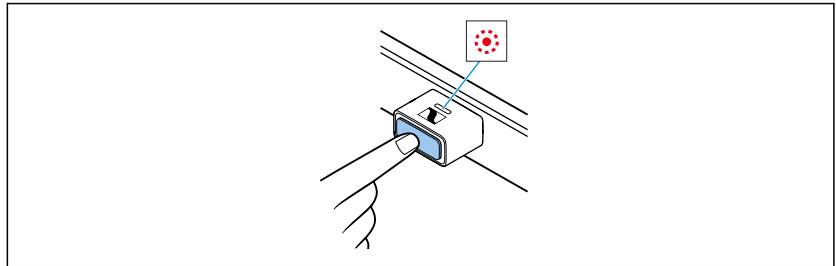
Pour activer de nouveau le microphone :

- Appuyez 1 fois sur la touche multifonction.
Vous entendez l'invite vocale « Mute off » (Fonction mute désactivée). Le microphone est réactivé.



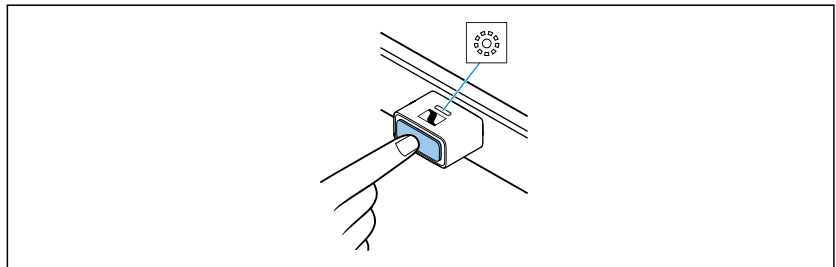
Pour couper le son du BTD 700 :

- ▷ Appuyez brièvement sur le bouton d'appairage.



Le témoin d'état LED s'allume en rouge.

- ▷ Pour réactiver le son du BTD 700, appuyez de nouveau brièvement sur le bouton d'appairage.



Le témoin d'état LED s'allume en blanc.

Utilisation de la fonction Comfort Call

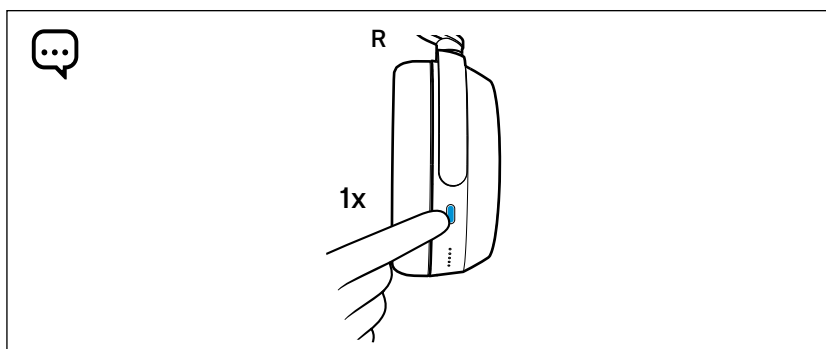
Lorsque vous utilisez le casque pour passer des appels téléphoniques, vous trouverez peut-être plus confortable d'entendre votre propre voix dans le casque. Lorsque la fonction Comfort Call est activée, vous entendez votre propre voix dans le casque lors d'un appel téléphonique.

L'application SmartControlPlus vous permet d'activer la fonction (réglage par défaut) ou de la désactiver.

Utilisation de l'assistant vocal/de la numérotation vocale

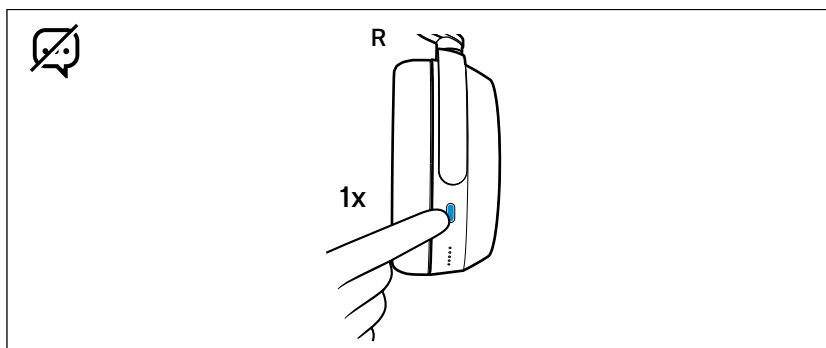
L'assistant vocal n'est disponible que lorsque le casque et l'appareil mobile sont connectés via Bluetooth ou le câble USB. Certains smartphones ou lecteurs de musique peuvent ne pas prendre en charge toutes les fonctions.

- ▷ Appuyez 1 fois sur la touche multifonction.
L'assistant vocal disponible sur votre appareil mobile est activé (selon le système utilisé ou l'application installée sur votre appareil mobile : Siri, l'Assistant Google ou d'autres. Si aucun assistant vocal n'est disponible, la numérotation vocale peut être activée).
- ▷ Formulez votre demande.



Pour annuler l'assistant vocal ou la numérotation vocale :

- ▷ Appuyez 1 fois sur la touche multifonction.

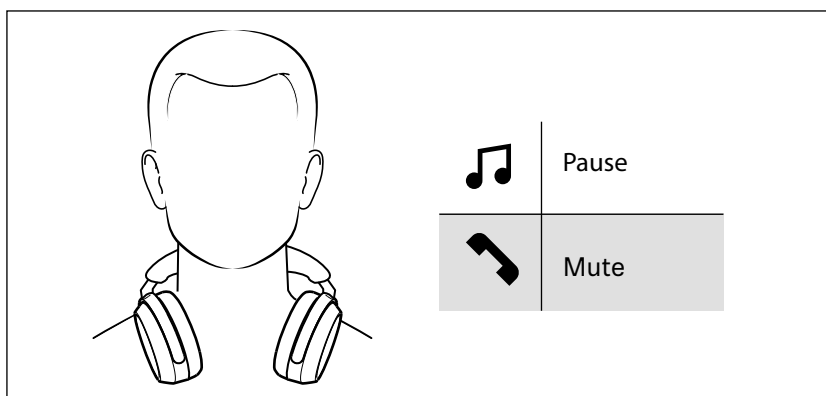


Utilisation de la fonction Smart Pause

Le casque est équipé d'un capteur qui détecte automatiquement si vous le portez ou si vous l'avez retiré de vos oreilles.

Vous pouvez utiliser les fonctions suivantes :

- La lecture de la musique s'interrompt lorsque vous retirez le casque et reprend lorsque vous le remettez en place.
- Un appel téléphonique est accepté lorsque vous placez le casque sur votre tête.
- Le son d'un appel téléphonique en cours est coupé lorsque vous retirez le casque et il est réactivé lorsque vous le remettez en place.



Si vous retirez le casque et que vous le déplacez ou le posez alors qu'il reste allumé, il est possible que le capteur ne détecte pas que le casque a été retiré, notamment dans les situations suivantes :

- Si vous placez l'intérieur des oreillettes face vers le bas sur une table.
- Si vous portez le casque autour du cou et que votre menton recouvre la partie intérieure des oreillettes.
- Si l'intérieur des oreillettes est recouvert par des objets ou par vos mains.
- Si vous suspendez le casque à la bordure d'un sac ou que vous les transportez à l'intérieur d'un sac.
- Si vous portez le casque par-dessus une casquette, une écharpe ou vos cheveux.

Pour éviter tout problème au niveau du capteur :

- ▷ Rangez le casque dans l'étui de transport fourni (reportez-vous à la page 50).
- ▷ Éteignez manuellement le casque lorsque vous le rangez en dehors de son étui de transport (reportez-vous à la page 26).

i Vous pouvez désactiver la fonction du capteur à partir de l'application Smart Control Plus. Dans ce cas, les fonctions intelligentes telles que la désactivation automatique du casque lorsqu'il est placé dans son étui de transport ou la coupure du son lorsque vous le retirez de votre tête ne sont alors plus disponibles.

Réglage des effets audio/de l'égaliseur

Pour pouvoir utiliser les effets audio/l'égaliseur, vous devez disposer de l'application Smart Control Plus (reportez-vous à la page 25).

- ▷ Dans l'application Smart Control Plus, sélectionnez les effets audio souhaités à partir de l'égaliseur. Vous pouvez utiliser des préréglages prédéfinis, ainsi que définir des modes audio spécifiques (par exemple, amplification des basses) ou vos propres réglages.

Les effets audio sont enregistrés dans le casque. Ces réglages audio sont actifs même lorsque vous n'utilisez pas l'application Smart Control Plus, c'est-à-dire lorsque vous utilisez un autre appareil Bluetooth.

Paramétrage des invites vocales/signaux audio

Pour pouvoir paramétrer les invites vocales et les signaux audio, vous devez disposer de l'application Smart Control Plus (reportez-vous à la page 25).

Dans les réglages de l'application, vous pouvez activer les invites vocales et les signaux audio (réglage par défaut), ou les désactiver complètement.

Désactivation de la fonction du pavé tactile

Pour éviter toute activation involontaire d'une commande sur le pavé tactile du casque, par exemple lorsque vous avez placé le casque sur votre tête en position allongée, vous pouvez désactiver la fonction du pavé tactile. Pour cela, utilisez l'application Smart Control Plus (reportez-vous à la page 25).

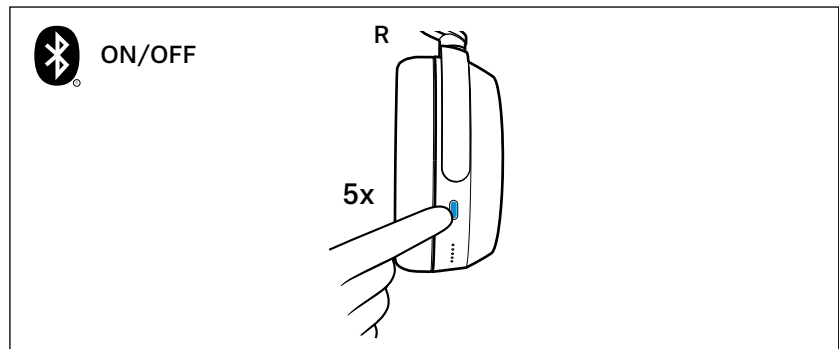
Désactivation du Bluetooth/Activation du mode avion

Désactivez la connexion sans fil Bluetooth lorsque les connexions sans fil ne sont pas autorisées, par exemple dans un avion au moment du décollage et de l'atterrissage.

La fonction de réduction de bruit active (ANC) peut être utilisée pleinement à condition que la pile rechargeable soit chargée (reportez-vous à la page 37).

Pour désactiver la connexion sans fil Bluetooth et activer le mode avion :

- ▷ Appuyez 5 fois sur la touche multifonction.
Vous entendez l'invite vocale « No connection » (Pas de connexion). La connexion sans fil Bluetooth est désactivée.



Pour activer de nouveau la connexion sans fil Bluetooth :

- ▷ Appuyez 5 fois sur la touche multifonction.
Vous entendez l'invite vocale « Connected » (Connecté). La connexion sans fil Bluetooth est activée.

i Si vous branchez le câble audio, la connexion sans fil Bluetooth est également désactivée (reportez-vous à la page 47).

i Si vous souhaitez utiliser le casque uniquement pour la réduction de bruit active (ANC) au cours d'un vol, vous pouvez désactiver la fonction du pavé tactile afin d'éviter toute activation de commande involontaire (reportez-vous à la page 45).

Utilisation du câble audio/Activation du mode avion

Si vous branchez le câble audio, le mode avion est activé et la connexion sans fil Bluetooth est désactivée.

Utilisez le câble audio dans les situations suivantes :

- la transmission sans fil n'est pas autorisée, par exemple au moment du décollage et de l'atterrissage d'un avion ;
- votre source audio ne dispose pas d'une connexion Bluetooth.

Les fonctions permettant de gérer la musique, les appels téléphoniques ou l'assistant vocal ne sont pas disponibles. La fonction de réduction de bruit active (ANC) peut être utilisée pleinement à condition que la pile rechargeable soit chargée (reportez-vous à la page 37).

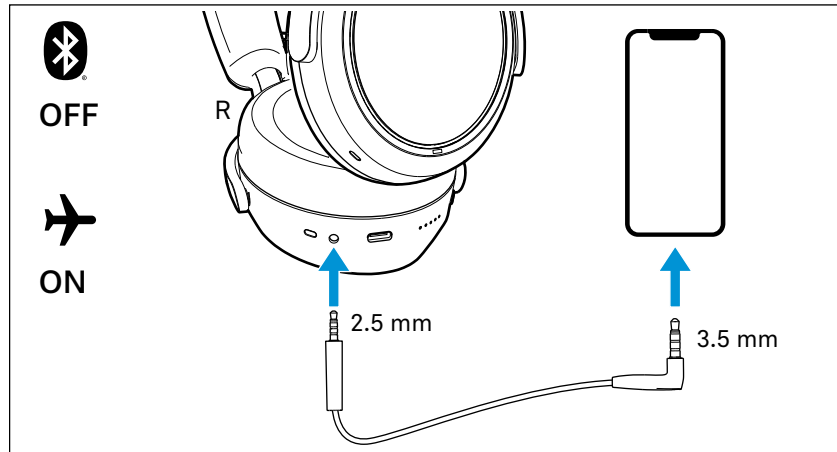
Connexion du casque à l'aide du câble audio

- ▷ Branchez la fiche jack 2,5 mm du câble audio à la prise audio du casque.
Le mode avion est activé et la connexion sans fil Bluetooth est désactivée.

- ▷ Branchez la fiche jack 3,5 mm à la sortie audio de votre casque.

Pour débrancher le câble audio :

- ▷ Retirez délicatement la fiche jack du casque.



Utilisation de l'adaptateur avion

- ▷ Branchez la fiche jack 3,5 mm du câble audio (reportez-vous à la page 47) à l'adaptateur avion.
- ▷ Branchez l'adaptateur avion au système de divertissement à bord.

i Si le volume du casque est trop faible, augmentez d'abord le volume du système de divertissement à bord.

i Si vous souhaitez augmenter le volume du casque et que vous ne pouvez pas le faire comme d'habitude, redémarrez le casque en l'éteignant puis en le rallumant.

Connexion du casque à l'aide du câble USB

Lorsque vous branchez le casque à un Mac/PC/appareil mobile à l'aide du câble USB fourni, vous pouvez écouter le contenu audio de votre Mac/PC/appareil mobile directement à partir du casque. Utilisez uniquement des câbles USB de grande qualité certifiés USB-IF afin de garantir le transfert optimal des données et de l'alimentation.

i Le casque se charge automatiquement lorsque vous le branchez à un Mac/PC/appareil mobile à l'aide du câble USB.

Configuration du casque comme périphérique de sortie audio et d'entrée audio par défaut pour votre Mac/PC/appareil mobile

- ▷ Vérifiez que toutes les connexions Bluetooth possibles sont déconnectées.
- ▷ Connectez le casque et le Mac/PC ou l'appareil mobile à l'aide du câble USB.
Le casque est chargé à partir de la connexion USB.
- ▷ Dans les préférences système ou le Panneau de configuration de votre Mac/PC/appareil mobile, sélectionnez « HDB 630 » comme périphérique de sortie audio et/ou périphérique d'entrée audio par défaut.

- ▷ Lancez la lecture de la musique depuis votre Mac/PC/appareil mobile.
La musique est diffusée dans le casque et le microphone est utilisé pour l'enregistrement.

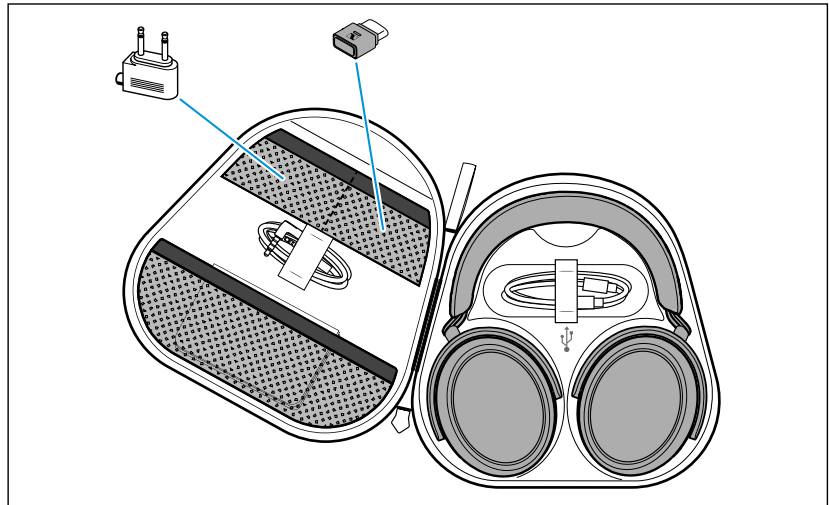
Rangement et transport du casque

Rangez le casque dans l'étui de transport afin d'éviter de l'endommager lorsque vous ne l'utilisez pas ou que vous le transportez.

i Si vous rangez ou transportez le casque alors qu'il est encore allumé, le capteur ne détectera pas qu'il a été retiré, notamment si vous le suspendez à la bordure d'un sac ou que vous le transportez à l'intérieur.

Des informations sur la façon d'éviter tout problème au niveau du capteur sont disponibles ici : reportez-vous à la page 44.

- Pliez le casque et rangez-le dans l'étui de transport comme indiqué dans l'illustration.
Le casque s'éteint automatiquement.



Entretien et maintenance

Nettoyage du HDB 630 et du BTD 700

ATTENTION

Les liquides peuvent endommager les composants électroniques du produit !

Les liquides qui pénètrent dans le boîtier du produit peuvent provoquer un court-circuit et endommager les composants électroniques.

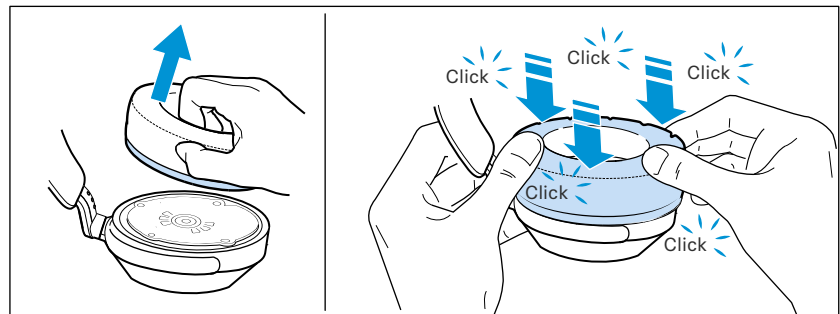
- ▷ Conservez tous les liquides éloignés du produit.
 - ▷ N'utilisez aucun solvant ni agent nettoyant.
-
- ▷ Ne nettoyez les produits qu'à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Pour nettoyer la prise de recharge du casque :
- ▷ Soufflez vigoureusement sur la prise de recharge.
 - ▷ Si nécessaire, retirez délicatement toute poussière incrustée dans la prise de recharge à l'aide d'une brosse douce et sèche ou d'une brossette interdentaire sèche. N'appliquez qu'une légère pression lorsque vous effectuez cette opération.

Remplacement des coussinets d'oreille

Pour des raisons d'hygiène, vous devez remplacer vos coussinets d'oreille de temps en temps. Des coussinets d'oreille de rechange sont disponibles à l'adresse suivante :

www.sennheiser-hearing.com/hdb-630 (pour effectuer un achat en ligne ou contacter votre partenaire local Sonova Consumer Hearing : www.sennheiser-hearing.com/service-support)

- ▷ Saisissez le coussinet d'oreille et retirez-le de l'écouteur, anneau de fixation compris.
- ▷ Placez le nouveau coussinet d'oreille sur l'écouteur. Il n'est pas nécessaire de respecter les côtés droit et gauche.
- ▷ Appuyez fermement sur le nouveau coussinet d'oreille tout autour de l'écouteur jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible et affleure l'écouteur.



Informations sur la pile rechargeable intégrée

Sonova Consumer Hearing GmbH assure et garantit que les piles rechargeables fonctionnent de manière optimale dès l'achat du produit. Si, lors de l'achat ou pendant la période de garantie, vous pensez qu'une pile rechargeable est manifestement défectueuse ou si une erreur de charge/une erreur de pile s'affiche (reportez-vous à la page 11), arrêtez d'utiliser le produit, débranchez-le du système d'alimentation et contactez votre partenaire Sonova Consumer Hearing. Votre partenaire Sonova Consumer Hearing coordonnera la réparation/le remplacement avec vous.

Ne renvoyez pas un produit dont la pile est défectueuse à votre revendeur ou au partenaire Sonova Consumer Hearing, à moins qu'on ne vous le demande. Pour trouver un partenaire dans votre pays, faites une recherche à l'adresse suivante www.sennheiser-hearing.com/service-support.

À la fin de sa durée de vie, ce produit et sa pile rechargeable intégrée doivent être éliminés séparément des déchets ménagers normaux. Vous trouverez plus d'informations ici : reportez-vous à la page 59.

Installation des mises à jour du firmware

Mises à jour du firmware pour le HDB 630

Vous pouvez télécharger gratuitement sur Internet les mises à jour du firmware pour le HDB 630 à l'aide de l'application Sennheiser Smart Control Plus. Sonova Consumer Hearing recommande de toujours installer la dernière version du firmware afin de bénéficier des meilleures performances de votre produit.

- ▷ Connectez le casque à votre smartphone et lancez l'application Smart Control Plus (reportez-vous à la page 25).
- ▷ L'application fournit des informations sur les mises à jour du firmware disponibles et vous guide tout au long du processus d'installation.

Mises à jour du firmware pour le BTD 700

Vous pouvez télécharger gratuitement sur Internet les mises à jour du firmware pour le BTD 700 à l'aide du programme Sennheiser Dongle Control.

www.sennheiser-hearing.com/btd-700 ou
www.sennheiser-hearing.com/download

FAQ/Si un problème survient...

Réinitialisation du HDB 630

En cas de problème, procédez dans l'ordre suivant jusqu'à ce que le problème soit résolu et que vous puissiez à nouveau utiliser le casque :

1. Appuyez sur la touche multifonction pendant 20 secondes (réinitialisation) (reportez-vous à la page 55).
2. Connectez le casque à l'application Smart Control Plus pour installer la dernière version du firmware (reportez-vous à la page 52).
3. Réinitialisez le casque aux réglages d'usine par défaut (reportez-vous à la page 55).
4. Consultez la liste des questions fréquemment posées pour voir s'il existe une solution au problème (reportez-vous à la page 53).
5. Contactez votre partenaire Sonova Consumer Hearing pour résoudre le problème (reportez-vous à la page 53).

Réinitialisation du BTD 700

En cas de problème, procédez dans l'ordre suivant jusqu'à ce que le problème soit résolu et que vous puissiez à nouveau utiliser le BTD 700 :

6. Connectez le BTD 700 au programme Sennheiser Dongle Control pour installer la dernière version du firmware (reportez-vous à la page 52).
7. Réinitialisez le BTD 700 aux réglages d'usine par défaut (reportez-vous à la page 55).
8. Consultez la liste des questions fréquemment posées pour voir s'il existe une solution au problème (reportez-vous à la page 53).



Liste actuelle des questions fréquemment posées (FAQ)

Consultez la page du produit HDB 630 à l'adresse suivante : www.sennheiser-hearing.com/download.

Vous y trouverez une liste actuelle des questions fréquemment posées (FAQ) et des solutions proposées.

Votre question est restée sans réponse ou le problème persiste ?

Si vous rencontrez un problème qui ne figure pas dans la section FAQ ou si les solutions proposées ne permettent pas de résoudre le problème, veuillez contacter votre partenaire Sonova Consumer Hearing pour obtenir de l'aide.

Pour trouver un partenaire dans votre pays, consultez le site www.sennheiser-hearing.com/service-support.

Quitter la plage de transmission Bluetooth

Les appels sans fil et la diffusion en continu ne sont possibles que dans la plage de transmission Bluetooth de votre smartphone. La plage de transmission dépend largement des conditions environnementales telles que l'épaisseur et la composition des murs, etc. Avec un champ de vision libre, la plage de transmission de la plupart des smartphones et des appareils Bluetooth est de 10 mètres maximum.

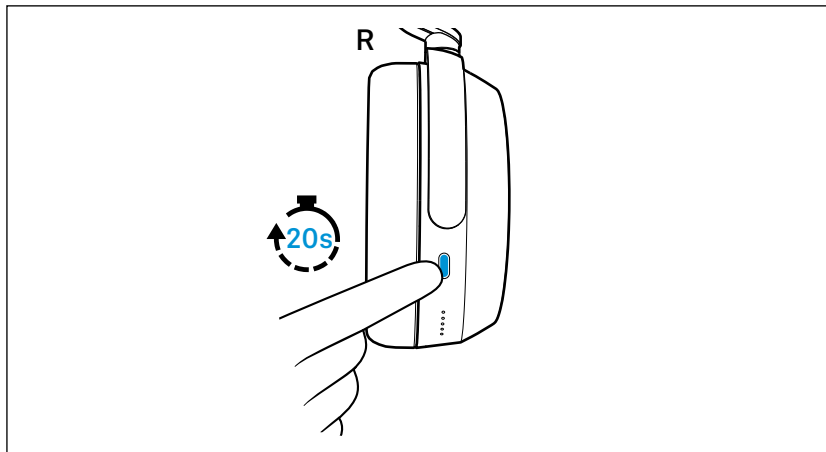
FAQ/Si un problème survient...

Si vous, et donc le casque, quittez la plage de transmission Bluetooth du smartphone, la qualité du son se détériorera de plus en plus jusqu'à ce vous entendiez l'invite vocale « Lost connection » (Connexion perdue) et que la connexion soit totalement interrompue. Si vous revenez immédiatement dans la zone de transmission Bluetooth, la connexion est automatiquement rétablie.

Réinitialisation du HDB 630

Si le fonctionnement du casque est perturbé, effectuez une réinitialisation. Les réglages individuels, tels que les réglages d'appairage, ne sont pas supprimés.

- Appuyez sur la touche multifonction pendant 20 secondes. Vous entendez un bref signal sonore de confirmation.



Suppression de la liste des appareils Bluetooth appairés du HDB 630

Vous pouvez supprimer la liste des appareils Bluetooth appairés à l'aide de l'application Smart Control Plus (). Suivez les instructions dans l'application.

Restauration des réglages d'usine par défaut du HDB 630

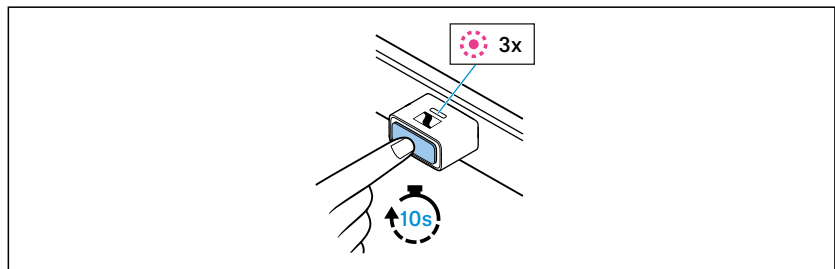
Pour pouvoir rétablir les réglages d'usine par défaut du casque, vous devez disposer de l'application Smart Control Plus (reportez-vous à la page 25).

- Allumez le casque (reportez-vous à la page 25) et connectez-le à un appareil Bluetooth sur lequel l'application Smart Control Plus est disponible.
- Sélectionnez la fonction « Réglages d'usine par défaut » dans les réglages de l'application.
- Suivez les instructions dans l'application.

Restauration des réglages d'usine par défaut du BTD 700

Si le fonctionnement du BTD 700 est perturbé, restaurez les réglages d'usine par défaut du dongle. Le profil de connexion enregistré des derniers casques Bluetooth appairés sera supprimé de la liste d'appairage.

- Appuyez sur le bouton d'appairage du BTD 700 et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes.



Une fois les réglages d'usine par défaut restaurés, le témoin d'état LED clignote 3 fois en rose.

Caractéristiques techniques

HDB 630

Modèle : HDBT

Port	circumaural Bluetooth®, fermé
Couplage auriculaire	circumaural
Principe du transducteur	dynamique
Transducteur	42 mm
Plage de fréquence du haut-parleur	6 Hz à 40 000 Hz (lorsque vous utilisez l'entrée ligne, USB (fréquence d'échantillonnage de 96 kHz) ou Bluetooth avec aptX™ Adaptive (96 kHz) 6 Hz - 22 000 Hz
Sensibilité du haut-parleur	105 dB SPL (1 kHz/0 dB FS)
Distorsion harmonique totale du haut-parleur	<0,2 % (1 kHz, 100 dB SPL)
Principe du microphone	MEMS
Réponse en fréquence du microphone	50 Hz à 10 000 Hz (–3 dB)
Diagramme de prise de son du microphone (audio vocal)	4 microphones omnidirectionnels 2x2 microphones de formation de faisceau
Alimentation	pile lithium-polymère rechargeable intégrée : 3,7 V ⁻⁻⁻ , 700 mAh, 2,59 Wh Charge USB via la prise USB C : 5 V ⁻⁻⁻ , 750 mA max.
Temps de charge de la pile rechargeable	env. 2 heures
Autonomie	jusqu'à 60 heures (lecture de musique par Bluetooth avec fonction ANC activée)
Plage de températures	<i>fonctionnement</i> : 0 °C à +40 °C <i>charge</i> : +10 °C à +40 °C <i>stockage</i> : –20 °C à +60 °C
Humidité relative (sans condensation)	<i>fonctionnement</i> : 10 à 80 % <i>stockage</i> : 10 à 90 %
Poids (casque)	env. 293 g
Intensité du champ magnétique	6,25 mT

Bluetooth

Version	compatible Bluetooth 5.2, classe 1
Fréquence de transmission	2 402 MHz à 2 480 MHz
Modulation	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8 DPSK
Profils	HFP, AVRCP, A2DP
Puissance de sortie	10 mW (max.)

Codec	aptX™ Adaptive, aptX™ HD, aptX™, AAC, SBC
Nom de l'appareil	HDB 630 (réglable individuellement) LE-HDB 630 (Bluetooth Low Energy uniquement)
Nombre de connexions actives	2

Adaptateur USB Bluetooth® du BTD 700

Modèle : BTD 700

Dimensions (longueur x largeur x hauteur)	env. 23,8 mm x 15,2 mm x 7,6 mm
Poids	env. 2,2 g
Interface USB	USB 2.0
Alimentation	5 V ⁻⁻⁻ , 100 mA
Tension d'entrée	4,75 à 5,25 V ⁻⁻⁻
Courant de fonctionnement	≤ 100 mA
Courant d'attente	< 2,5 mA
Plage de températures	<i>fonctionnement</i> : 0 °C à +40 °C <i>stockage</i> : -25 °C à +70 °C
Humidité relative de l'air, sans condensation	<i>fonctionnement/stockage</i> : < 85 %
Systèmes d'exploitation hôtes pris en charge	Windows 10 ou version supérieure Mac OS V11 et V12 Android 13 ou version supérieure iPhone ou iPad avec USB C

Bluetooth

Version	Compatible Bluetooth 5.4, classe 1
Fréquence de transmission	Classic BDR/EDR et BLE 1M : 2,402 MHz à 2,480 MHz BLE 2M : 2,404 MHz à 2,478 MHz (sans 2,426 MHz)
Modulation	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
Profils	HFP, A2DP, Auracast™
Puissance de sortie	10 mW (max.)
Codec	Qualcomm® aptX™ , Qualcomm® aptX™ Adaptive Audio, Qualcomm® aptX™ Lossless, SBC, LC3
Nom de l'appareil	BTD 700
Distance	jusqu'à 50 m

Déclarations du fabricant

Garantie

Pour l'Amérique du Nord, l'Amérique latine, les Caraïbes et l'Asie-Pacifique, Sonova Consumer Hearing GmbH propose une garantie de 24 mois pour le HDB 630 et de 12 mois pour le BTD 700.

Pour l'Europe et le Moyen-Orient, Sonova Consumer Hearing GmbH propose une garantie de 24 mois sur ces deux produits.

Pour prendre connaissance des conditions de garantie actuelles, veuillez consulter notre site Web à l'adresse www.sennheiser-hearing.com/warranty ou contacter votre partenaire Sonova Consumer Hearing.

DISPONIBILITÉ LIMITÉE DES PIÈCES DE REMPLACEMENT ET DES SERVICES DE RÉPARATION

La plupart des produits sont couverts par une garantie limitée de 2 ans. Veuillez consulter l'intégralité de nos conditions de garantie, avec la liste des produits auxquels la garantie s'applique, à l'adresse suivante :

www.sennheiser-hearing.com/warranty-conditions.

Au-delà des conditions de la garantie limitée, Sonova Consumer Hearing GmbH ne garantit pas la disponibilité des pièces de rechange ou de remplacement, des services de réparation ni des informations nécessaires à la maintenance ou à la réparation des produits proposés à la vente sur le site www.sennheiser-hearing.com par Sonova Consumer Hearing GmbH et décline, par la présente, toute garantie implicite, légale ou autre concernant la disponibilité de ces pièces, services et informations.

En conformité avec les dispositions suivantes

- Règlement sur la sécurité générale des produits (UE) 2023/988
- Conforme aux **limites de pression acoustique** selon les exigences spécifiques du pays

Déclaration UE de conformité



- Règlement sur les piles (UE) 2023/1542
- Directive RoHS (2011/65/UE)

La société Sonova Consumer Hearing GmbH déclare par la présente que les types d'équipements radioélectriques HDBT et BTD 700 sont conformes à la directive relative aux équipements radioélectriques (2014/53/UE).

Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible en anglais à l'adresse Internet suivante :

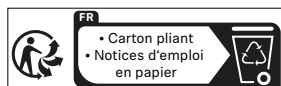
www.sennheiser-hearing.com/download.

Déclaration de conformité du RU

- Directive RoHS (2012)
- Réglementations sur les équipements radio (2017)

Notes sur la mise au rebut

- UE : Règlement sur les piles (UE) 2023/1542
- UE : Directive DEEE (2012/19/UE)
- RU : Réglementations relatives aux piles et accumulateurs (2015)
- RU : Réglementations WEEE (2013)



Le symbole de la poubelle barrée sur le produit, la batterie/pile rechargeable (le cas échéant) et/ou l'emballage indique que ces produits ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers normaux, mais doivent être éliminés séparément à la fin de leur durée de vie opérationnelle. Pour la mise au rebut des emballages, respectez les dispositions légales en vigueur dans votre pays en matière de tri des déchets. La mise au rebut incorrecte des matériaux d'emballage peut nuire à votre santé et à l'environnement.

La collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques, des batteries/piles rechargeables (le cas échéant) et des emballages sert à promouvoir la réutilisation et le recyclage et à prévenir les effets négatifs sur votre santé et l'environnement, causés par exemple par les substances potentiellement dangereuses contenues dans ces produits. Recyclez les équipements électriques et électroniques et les batteries/piles rechargeables à la fin de leur durée de vie opérationnelle afin de rendre utilisables les matériaux recyclables contenus et d'éviter de polluer l'environnement.

Si les batteries/piles rechargeables peuvent être retirées sans les endommager, vous êtes tenu de les éliminer séparément (pour retirer les batteries/piles rechargeables en toute sécurité, voir la notice d'emploi du produit). Manipulez les batteries au lithium/piles rechargeables avec une attention particulière, car elles présentent des risques spécifiques, tels que le risque d'incendie et/ou le risque d'ingestion dans le cas des piles de type « bouton ». Réduisez autant que possible la production de déchets de piles en utilisant des piles de plus longue durée ou des piles rechargeables.

De plus amples informations sur le recyclage de ces produits peuvent être obtenues auprès de votre administration municipale, des points de collecte municipaux ou de votre partenaire Sonova Consumer Hearing. Vous pouvez également retourner les équipements électriques ou électroniques aux distributeurs qui ont une obligation de reprise. Vous apportez ainsi une contribution importante à la protection de l'environnement et de la santé publique.

Marques déposées

Apple®, iPad® et iPhone® sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays et régions.

La marque « iPhone » est utilisée au Japon sous licence d'Aiphone K.K. App Store® est une marque de service d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays et régions. L'utilisation du badge « Made for Apple » signifie qu'un accessoire a été conçu pour se connecter spécifiquement au(x) produit(s) Apple identifié(s) dans le badge et qu'il a été certifié par le développeur comme répondant aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux réglementations et normes de sécurité. Android et Google Play sont des marques commerciales de Google LLC. La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de la société Bluetooth SIG, Inc.

La marque et les logos Auracast™ sont des marques commerciales de la société Bluetooth SIG. Toute utilisation de ces marques par Sonova Consumer Hearing GmbH est régie par une licence. Qualcomm aptX est un produit de Qualcomm Technologies, Inc. et/ou de ses filiales. Qualcomm est une marque commerciale de Qualcomm Incorporated, déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. aptX est une marque commerciale de Qualcomm Technologies International, Ltd., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Sennheiser est une marque sous licence de Sonova. Les autres marques, marques commerciales, noms de produits et de sociétés mentionnés dans le présent document sont tous la propriété de leurs détenteurs respectifs.